

## القوائم المالية المجمعة

للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر/كانون الأول ٢٠٠٣ و ٣١ ديسمبر/كانون الأول ٢٠٠٢\*

الذيل ألف	القائمة المجمعة للإيرادات والنفقات
الذيل ألف-١	قائمة الإيرادات والنفقات الخاصة بالصندوق وحده
الذيل ألف-٢	قائمة النفقات التشغيلية الخاصة بالصندوق وحده
الذيل ألف-٣	القائمة المجمعة للأرباح والخسائر الإجمالية المعترف بها
الذيل ألف-٤	قائمة الأرباح والخسائر الإجمالية المعترف بها والخاصة بالصندوق وحده
الذيل باء	قائمة الموازنة المجمعة
الذيل باء-١	قائمة موازنة الصندوق وحده
الذيل باء-٢	قائمة مجموع أصول الصندوق وحده معبرا عنها بوحدات حقوق السحب الخاصة
الذيل جيم	قائمة التدفقات النقدية
الذيل دال	قائمة الموارد المتاحة لعقد الالتزامات
الذيل هاء	قائمة مساهمات الدول الأعضاء والمساهمات الخاصة
الذيل هاء-١	قائمة المساهمات التكميلية والتمتمة في ٣١ ديسمبر/كانون الأول
الذيل واو	قائمة القروض
الذيل زاي	موجز مبادرة ديون البلدان الفقيرة المثقلة بالديون
الذيل حاء	مذكرات ملحقه بالقوائم المالية المجمعة
	تقرير المراجع الخارجي

أعدت هذه القوائم المالية باستخدام رموز المنظمة الدولية للتوحيد القياسي، جنيف، والمعيار الدولي ٤٢١٧ وحقوق السحب الخاصة. وتشكل المذكرات الملحقه بالقوائم المالية المجمعة (الذيل حاء) جزءا لا يتجزأ من القوائم المالية.

\* كما عرضت على الدورة الحادية والثمانين للمجلس التنفيذي في أبريل/نيسان ٢٠٠٤ بغرض رفعها إلى مجلس المحافظين في دورته السابعة والعشرين لاعتمادها وفقا للبند ٦/١٢ من اللوائح المالية.

**الذيل ألف • القائمة المجمعّة للإيرادات والنفقات**<sup>[1]</sup>

للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر/كانون الأول (معبرا عنها بآلاف الدولارات الأمريكية)

	٢٠٠٣	٢٠٠٢
<b>الإيرادات</b>		
عائد القروض (المذكرة ٣)	٤٧١٠٠	٤٢٣٨٨
عائد النقدية والاستثمارات (المذكرة ٤)	١١٤٥٠٠	٣٤٦٢٠
العائد من مصادر أخرى (المذكرة ٥)	٥٦١٢	٦٢٤٦
عائد المساهمات (المذكرة ٦)	٢٠٦١٥	٢٠٢٩٢
<b>صافي الإيرادات</b>	<b>١٨٧٨٢٧</b>	<b>١٠٣٥٤٦</b>
<b>النفقات التشغيلية</b>		
مرتبات الموظفين ومزاياهم (المذكرة ٧)	(٤٠٦١٧)	(٣٢٦٩١)
النفقات المكتبية والنفقات العامة	(١٨٧٢٩)	(١٦٣٠٨)
تكاليف الخبراء الاستشاريين والفنيين الآخرين من غير الموظفين	(٢٦٥٦٩)	(٢٣٩٤١)
المؤسسات المتعاونة	(٩٢٢٧)	(٧٧٧١)
التكاليف المصرفية والاستثمارية المباشرة (المذكرة ٨)	(٥٢٧٧)	(٧٥١٩)
<b>المجموع الفرعي (المذكرة ٩)</b>	<b>(١٠٠٤١٩)</b>	<b>(٨٨٢٣٠)</b>
نفقات المنح (المذكرة ١٠)	(٢٢٨٥٤)	(٢٦٠٠٨)
اعتماد خسائر استهلاك القروض (المذكرة ٣(ب))	١٧٥٤٦	(٥٨٣٤)
رسوم التزامات مبادرة ديون البلدان الفقيرة المثقلة بالديون(المذكرة ١١)	(١٤٠١٠)	(٣٩٨٦٩)
اعتمادات استحقاقات التأمين الطبي لما بعد انتهاء الخدمة (المذكرة ٧(ج))	(٤٣٠٠)	(٧٩٠٠)
<b>مجموع النفقات التشغيلية</b>	<b>(١٢٤٠٣٧)</b>	<b>(١٦٨٥٤١)</b>
<b>صافي الإيرادات مخصوما منه النفقات التشغيلية</b>	<b>٦٣٧٩٠</b>	<b>(٦٤٩٩٥)</b>
<b>صافي تقلبات أسعار الصرف (المذكرة ٢(ج))</b>	<b>٤٨٦٧٣٩</b>	<b>٣٧٣٣٦٩</b>
<b>تحويل إلى الإيرادات المحتفظ بها</b>	<b>٥٥٠٥٢٩</b>	<b>٣٠٨٣٧٤</b>

١ تشمل هذه القائمة معاملات الهيئات التالية:

- الصندوق الدولي للتنمية الزراعية
- البرنامج الخاص للبلدان الأفريقية الواقعة جنوب الصحراء الكبرى والمتأثرة بالجفاف والتصحر
- الأموال المتممة الأخرى، بما في ذلك التمويل المشترك، والأموال المتممة للموظفين المهنيين المزمّلين، والأموال المتممة البرامجية؛ والبرنامج المشترك للصندوق البلجيكي للمحافظة على الحياة؛ والمرفق العالمي للبيئة
- حساب أمانة مبادرة ديون البلدان الفقيرة المثقلة بالديون
- صندوق خطة التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة

للإطلاع على مزيد من التفاصيل انظر المذكرة ٢(أ).

**الذيل ألف-١ • قائمة الإيرادات والنفقات الخاصة بالصندوق وحده**

للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر/كانون الأول (معبرا عنها بآلاف الدولارات الأمريكية)

	٢٠٠٣	معاد احتسابه ٢٠٠٢ <sup>(١)</sup>
<b>الإيرادات</b>		
عائد القروض (المذكرة ٣)	٤٧١٠٠	٤٢٣٨٨
عائد النقدية والاستثمارات (المذكرة ٤)	١١٣٤٧٧	٣٤٠٥٠
العائد من مصادر أخرى (المذكرة ٥)	٦٨٤٤	٦٩٧٦
<b>صافي الإيرادات</b>	<b>١٦٧٤٢١</b>	<b>٨٣٤١٤</b>
<b>النفقات التشغيلية</b>		
مرتبات الموظفين ومزاياهم (المذكرة ٧)	(٣٧٩٦٢)	(٣١١٧٢)
النفقات المكتبية والنفقات العامة	(١٨٠٩١)	(١٦٢٧٤)
تكاليف الخبراء الاستشاريين والفنيين الآخرين من غير الموظفين	(٢٢٢١٦)	(١٩٠٦٨)
المؤسسات المتعاونة	(٩٠٣٣)	(٧٤٧٩)
التكاليف المصرفية والاستثمارية المباشرة	(٥٢٠٢)	(٧٣٨٨)
<b>المجموع الفرعي (المذكرة ٩)</b>	<b>(٩٢٥٠٤)</b>	<b>(٨١٣٨١)</b>
نفقات المنح (المذكرة ١٠)	(١٨٩٠٦)	(١٦٧٧٦)
اعتماد خسائر استهلاك القروض (المذكرة ٣)	١٧٥٤٦	(٥٨٣٤)
رسوم التزامات مبادرة ديون البلدان الفقيرة المثقلة بالديون (المذكرة ١١)	(٤١٠١٠)	(٥٣٨٦٩)
اعتمادات استحقاقات التأمين الطبي لما بعد انتهاء الخدمة (المذكرة ٧)	(٤٣٠٠)	(٧٩٠٠)
<b>مجموع النفقات التشغيلية</b>	<b>(١٣٩١٧٤)</b>	<b>(١٦٥٧٦٠)</b>
<b>صافي الإيرادات مخصوما منه النفقات التشغيلية</b>	<b>٢٨٢٤٧</b>	<b>(٨٢٣٤٦)</b>
<b>صافي تقلبات أسعار الصرف</b>	<b>٤٨٤٩٢١</b>	<b>٣٦٩١٠٢</b>
<b>تحويل إلى الإيرادات المحتفظ بها</b>	<b>٥١٣١٦٨</b>	<b>٢٨٦٧٥٦</b>

**الذيل ألف -٢ • قائمة النفقات التشغيلية الخاصة بالصندوق وحده**

للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر/كانون الأول (معبرا عنها بآلاف الدولارات الأمريكية)

تحليل للنفقات التشغيلية للصندوق بحسب المصدر الرئيسي للتمويل:

الميزانية الإدارية	اعتماد تمويل تجهيز البرامج	برنامج التغيير الاستراتيجي	رسوم مباشرة <sup>٢</sup>	مصادر أخرى <sup>٣</sup>	المجموع
مرتبات الموظفين ومزاياهم (٣٤٥٤٧)	(١٦٧٥)	(٦٨٥)		(١٠٥٥)	(٣٧٩٦٢)
النفقات المكتبية والنفقات العامة (٩٦٤٨)	(١٨٤١)	(١٠٠٤)	(١٧٩)	(٥٤١٩)	(١٨٠٩١)
تكاليف الخبراء الاستشاريين والفنيين الآخرين من غير الموظفين (٤٨٧٢)	(١٢٤٩٣)	(٤٤٩١)	(١٣٤)	(٢٢٦)	(٢٢٢١٦)
المؤسسات المتعاونة (٩٠٣٣)					(٩٠٣٣)
التكاليف المصرفية والاستثمارية المباشرة			(٥٢٠٢)		(٥٢٠٢)
<b>مجموع عام ٢٠٠٣</b>	<b>(٤٩٠٦٧)</b>	<b>(٢٥٠٤٢)</b>	<b>(٥٥١٥)</b>	<b>(٦٧٠٠)</b>	<b>(٩٢٥٠٤)</b>
<b>مجموع عام ٢٠٠٢ معاد احتسابه<sup>(١)</sup></b>	<b>(٤٠٢٩٩)</b>	<b>(٢٣١٦٠)</b>	<b>(٢٧٢٤)</b>	<b>(٧٣٣٤)</b>	<b>(٨١٣٨١)</b>

١ معاد احتسابه وفقا للأساسات المشار إليها في المذكرة ٢(أ)، و٢(ط)، والمذكرة ٩.

٢ رسوم مباشرة مقابل عائد الاستثمار والعائد المصرفي.

٣ تشمل وظيفة ممولة من رسوم الخدمة، ومن الأموال الأخرى والنفقات التي تعيد تسديدها الحكومة الإيطالية.

الذيل ألف-٣ • القائمة المجمعـة للأرباح والخسائر الإجمالية المعترف بها

للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر/كانون الأول ٢٠٠٣ و٣١ ديسمبر/كانون الأول ٢٠٠٢ (معبرا عنها بآلاف الدولارات الأمريكية)

الإيرادات	الإيرادات	آثار	مجموع
من العمليات	المحتفظ بها*	أسعار الصرف	المحتفظ بها*
رصيد الفتح في ١ يناير/كانون الثاني ٢٠٠٢	١١٧٣٤٨٦	(١٧٠٣٣٧)	١٠٠٣١٤٩
مجموع الإيرادات ناقصاً النفقات التشغيلية قبل حساب أثر تقلبات أسعار الصرف	(٦٤٩٩٥)		(٦٤٩٩٥)
صافي تقلبات أسعار الصرف (المذكرة ٢ ج))	٣٧٣٣٦٩	٣٧٣٣٦٩	٣٧٣٣٦٩
الإيرادات المحتفظ بها في ٣١ ديسمبر/كانون الأول ٢٠٠٢	١١٠٨٤٩١	٢٠٣٠٣٢	١٣١١٥٢٣
مجموع الإيرادات ناقصاً النفقات التشغيلية قبل حساب أثر تقلبات أسعار الصرف	٦٣٧٩٠		٦٣٧٩٠
صافي تقلبات أسعار الصرف (المذكرة ٢ ج))	٤٨٦٧٣٩	٤٨٦٧٣٩	٤٨٦٧٣٩
الإيرادات المحتفظ بها في ٣١ ديسمبر/كانون الأول ٢٠٠٣	١١٧٢٢٨١	٦٨٩٧٧١	١٨٦٢٠٥٢

الذيل ألف-٤ • قائمة الأرباح والخسائر الإجمالية المعترف بها والخاصة بالصندوق وحده

للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر/كانون الأول (معبرا عنها بآلاف الدولارات الأمريكية)

الإيرادات	الإيرادات	آثار	مجموع
من العمليات	المحتفظ بها*	أسعار الصرف	المحتفظ بها*
رصيد الفتح في ١ يناير/كانون الثاني ٢٠٠٢	١١٧٢٦٣٠	(١٧١٧٥١)	١٠٠٠٨٧٩
مجموع الإيرادات ناقصاً النفقات التشغيلية قبل حساب أثر تقلبات أسعار الصرف	(٤٩٦٩٠)		(٤٩٦٩٠)
نقل إلى حساب أمانة مبادرة الديون	(١٤٠٠٠)		(١٤٠٠٠)
صافي تقلبات أسعار الصرف	٣٦٩١٠٢	٣٦٩١٠٢	٣٦٩١٠٢
الإيرادات المحتفظ بها في ٣١ ديسمبر/كانون الأول ٢٠٠٢ على نحو ما يُلغ عنها أصلا	١١٠٨٩٤٠	١٩٧٣٥١	١٣٠٦٢٩١
تغيير في تدابير المحاسبة الخاصة بنفقات مبادرة الديون	(٣٦٩٠٠)		(٣٦٩٠٠)
تغيير في طريقة عرض رسوم خدمة الأموال المتممة	(٨٥)		(٨٥)
تعديل في رسوم الفائدة بين الوحدات	٢٤		٢٤
صافي تقلبات أسعار الصرف	(٢٢٣)	(٢٢٣)	(٢٢٣)
الإيرادات المحتفظ بها في ٣١ ديسمبر/كانون الأول ٢٠٠٢ المعاد احتسابها (المذكرة ٢)	١٠٧١٩٧٩	١٩٧٠٥٣	١٢٦٩١٠٧
مجموع الإيرادات ناقصاً النفقات التشغيلية قبل حساب أثر تقلبات أسعار الصرف	٢٨٢٤٧		٢٨٢٤٧
صافي تقلبات أسعار الصرف	٤٨٤٩٢١	٤٨٤٩٢١	٤٨٤٩٢١
الإيرادات المحتفظ بها في ٣١ ديسمبر/كانون الأول ٢٠٠٣	١١٠٠٢٢٦	٦٨١٩٧٤	١٧٨٢٢٧٥

\* ملتزم بها بالكامل.

الذيل باء • قائمة الموازنة المجمعـة(١)

في ٣١ ديسمبر/كانون الأول (معبرا عنها بآلاف الدولارات الأمريكية)

الأصول	الأصول	الخصوم، والمساهمات، والإيرادات المحتفظ بها	٢٠٠٢	٢٠٠٣	٢٠٠٢	٢٠٠٣
النقدية المتاحة على الفور وفي المصارف (المذكرة ١٢)	٢٧٠٣٥٩	المبالغ المستحقة والخصوم (المذكرة ١٦)	٣٦١٦٢٥	٣٠١٧١٣	٣٦١٦٢٥	٣٠١٧١٣
الاستثمارات (المذكرة ١٢)	٢٤٢٤٨١٠	منح غير مصروفة	٢٠٧٨٧٢٣	٣٩٢٥٣٦	٢٠٧٨٧٢٣	٣٩٢٥٣٦
		الإيرادات المؤجلة (المذكرة ١٧)	٤٣٥٩٧٨		٤٣٥٩٧٨	
سندات إذنية مستحقة (المذكرة ١٣)		المساهمات (المذكرة ١٨)	٣٢٨١٤١		٣٢٨١٤١	
المساهمات المستحقة (المذكرة ١٣)		العادية	٢١٤١٢٧	(١٨٠٦٧١)	٢١٤١٢٧	(١٨٠٦٧١)
مخصوصا منها: المخصص (المذكرة ١٤)		الخاصة	٣٥٥٥١٤	٥١٣٥٧٨	٣٥٥٥١٤	٥١٣٥٧٨
		المخصص				
سائر المبالغ المطلوبة للصندوق (المذكرة ١٥)	٥٠٢٠٦	مجموع المساهمات	٨٦٦٢٤		٨٦٦٢٤	
قروض مستحقة (المذكرة ٣ والذيل (و))	٣٨٤٤٧٠٢	الإيرادات المحتفظ بها والملتزم بها بالكامل (المذكرة ٢ (أ))	٣٣٧٥٨٩٩	(٧٨٠٧١)	٣٣٧٥٨٩٩	(٧٨٠٧١)
مخصوصا منها:المخصص المتراكم						
لخسائر استهلاك القروض (المذكرة ٣((ب))	(٦٠٥٢٥)					
مخصوصا منها:المخصص المتراكم						
لمبادرة ديون البلدان الفقيرة	(٢٥٥٩٧٢)	الاحتياطي العام (المذكرة ١٩)	(٢٣٦٠٥٦)		(٢٣٦٠٥٦)	
المفقلة بالديون (المذكرة ١١ج))	٣٥٢٨٢٠٥		٣٠٦١٧٧٢		٣٠٦١٧٧٢	
صافي القروض المستحقة		صافي الأصول				
		مجموع الخصوم، والمساهمات، والإيرادات المحتفظ بها	٥٩٤٤٢٥٨	٦٧٨٧١٥٨	٥٩٤٤٢٥٨	٦٧٨٧١٥٨

١ تشمل هذه القائمة معاملات الهيئات التالية:

- الصندوق الدولي للتنمية الزراعية

- البرنامج الخاص للبلدان الأفريقية الواقعة جنوب الصحراء الكبرى والمتأثرة بالجفاف والتصحر

- الأموال المتممة الأخرى، بما في ذلك التمويل المشترك، والأموال المتممة للموظفين المهنيين العزاملين، والأموال المتممة البرامجية، والبرنامج المشترك للصندوق البلجيكي للمحافظة على الحياة: والمرفق العالمي للبيئة

- حساب أمانة مبادرة ديون البلدان الفقيرة المفقلة بالديون

- صندوق خطة التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة

للاطلاع على مزيد من التفاصيل انظر المذكرة ٢(أ).

الذيل بـاء-١ • قائمة موازنة الصندوق وحده  
في ٣١ ديسمبر/كانون الأول (معبرا عنها بآلاف الدولارات الأمريكية)

٢٠٠٢	٢٠٠٣	
		التدفقات النقدية من الأنشطة الاستثمارية
(٢٦٧٢٩٥)	(٢٨٨٣٥٢)	مصروفات القروض
١٢٦٨٢٣	١٤٠١٣٥	مدفوعات سداد أصل القروض
٤٨٤٤٤٦	٥١٠٠	صافي مبيعات الأسهم
٣٤٣٩٧٤	(١٤٣١١٧)	صافي النقدية للاستثمار في الأنشطة الإنمائية
		التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية
٢٢٦٨٤٦	١٩٤٦٠٥	مدفوعات مساهمات التجديد
٢٢٦٨٤٦	١٩٤٦٠٥	صافي التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية
		التدفقات النقدية من أنشطة العمليات
٤٢٢٨٢	٤٢٠٩٥	الفوائد الواردة من القروض
٢٩٥٦٦٠	٣٦٨٠٠	عائد الاستثمارات من غير الأسهم
٧٩٥٦	٤٥٩٦	عائد أرباح الأسهم
٥٦٤٣٢	٦١٤٤١	مبالغ المساهمات غير المتعلقة بالتجديد
(٥١٤٨)	(٤٤٤٦)	مدفوعات متفرقة
(٧٦٤٧٣)	(١٠٩٣١٢)	مدفوعات النفقات التشغيلية
٢٣٠٥٠	(٩٢٦٥)	النقدية (المدفوعات)/المبالغ المتحصلة من أموال أخرى
(٩٠٤٣)	(١٣٢٥٠)	مدفوعات التخفيف من أعباء الديون
(٥٤٠)	(١٠٤٠)	خسائر أسعار الصرف فيما يتعلق بالعمليات
(٣٩٤٦١)	(٢٤٤٢٣)	مصروفات المنح
٢٩٤٧١٥	(٢٦٨٠٤)	صافي التدفقات النقدية (المستخدمة)/المتوفرة من أنشطة العمليات
١٧٢١٦٧	١٦٧١٢٢	تأثير تقلبات سعر الصرف على النقدية والاستثمارات باستثناء الأسهم
١٩٦٨٥١	٨٥١١٩٦	صافي الزيادة في النقدية غير المقيدة والمعادلات النقدية
٢٢٤٤٢١٨	٢١٨٢٤٤	النقدية غير المقيدة والمعادلات النقدية في بداية العام
٢٤٤١٠٦٩	٠٦٩٤٤١	النقدية غير المقيدة والمعادلات النقدية في نهاية العام

المكونة من:

٣٦١٢٧٠	٢٦٩٩٦٥	النقدية غير المقيدة
١٨٨٢٩٤٨	٢١٧١١٠٤	الاستثمارات غير المقيدة باستثناء الأسهم
٢٢٤٤٢١٨	٢٤٤١٠٦٩	

٢٠٠٢	٢٠٠٣	النقدية ومكافئات النقدية في نهاية الفترة
٦٣٧٩٠	٧٩٠٦٣	المطابقة بين صافي الإيرادات وصافي النقدية العائدة من أنشطة العمليات: زيادة الإيرادات على النفقات قبل حساب تقلبات أسعار الصرف
(٧٤٠٩٩)	٤١٥٩٧	التسوية للمطابقة بين صافي الإيرادات وصافي النقدية العائدة من العمليات: الزيادة/(النقص) في العائد التراكمي للقروض والاستثمارات
(١٠١٥٣)	(٥٥٧٠)	الزيادة في المبالغ المطلوبة الأخرى
٣٠٤٢٠٣	(٨١٨٨١)	(النقص)/الزيادة في المبالغ المستحقة الأخرى
٩٠٧٥٣	(٤٢٨٧٦)	(أرباح)/خسائر الأسهم
٣٣٤	(١٩)	فوائد النقدية المقيدة
(٤٣٩٢)	(١٥٦٩)	منح معتمدة وغير مصروفة
(٥٣٩)	(١٠٤٠)	خسائر أسعار الصرف المتعلقة بالعمليات
٣٩٨٦٩	١٤٠١٠	النفقات غير النقدية المتعلقة بمبادرة الديون
٧٩٠٠	٤٣٠٠	اعتماد التأمين الطبي لما بعد الخدمة
٥٨٣٤	(١٧٥٤٦)	تحركات مخصص استهلاك القروض
٢٩٤٧١٥	(٢٦٨٠٤)	صافي التدفقات النقدية (المستخدمة)/المتوفرة من أنشطة العمليات

١ انظر الذيل جاء، المذكرة ٢(ن).

٢٠٠٢	٢٠٠٣	معد احتسابها (١)٢٠٠٢	معد احتسابها (١)٢٠٠٣	
٣٨٦٣٨٦	٣٢٦٤٠٥	٣٢٦٤٠٥	٣٢٦٤٠٥	المبالغ المستحقة والخصوم
٣٢٤٩٤	٣٥٤٠٧	٣٥٤٠٧	٣٥٤٠٧	منح غير مصروفة
٢١٦٢	٣٠٣٩	٣٠٣٩	٣٠٣٩	الإيرادات المؤجلة
٤٢١٠٤٢	٣٦٤٨٥١	٣٦٤٨٥١	٣٦٤٨٥١	
				المساهمات (المذكرة ١٨)
			٢٩٢٥٧٤	٢٩٢٥٧٤
			١٩٢٣٩٩	٣٧١٢٦٠
٤٢٠١٠٩٨	٤٥٥٤٤٥١	٤٥٥٤٤٥١	(١٨٦٧٥٥)	(١٨٠٦٧١)
(١٨٦٧٥٥)	(١٨٠٦٧١)	(١٨٠٦٧١)	٢٩٨٢١٨	٤٦٣٠٥٠
٢٠٣٤٨	٢٠٣٤٨	٢٠٣٤٨	٢٠٣٤٨	المخصص
٤٠٣٤٦٩١	٤٣٩٤١٢٨	٤٣٩٤١٢٨	٩٩٥٧٨	٨٩٦٦٦
				مجموع المساهمات
١٢٦٩١٠٧	١٧٨٢٢٧٥	١٧٨٢٢٧٥	٣٣٧٥٨٩٩	٣٨٤٤٧٠٢
				الإيرادات المحتفظ بها والملتزم بها بالكامل (المذكرة ٢ (أ))
			(٧٨٠٧١)	(٦٠٥٢٥)
				مجموعها منها: المخصص المتراكم لخسائر استهلاك القروض (المذكرة ٣(ب))
				مجموعها منها: المخصص المتراكم لمبادرة ديون البلدان الفقيرة المثقلة بالديون (المذكرة ١١(ج))
٩٥٠٠٠	٩٥٠٠٠	٩٥٠٠٠	(٢٣٦٠٥٦)	(٢٥٥٩٧٢)
			٣٠٦١٧٧٢	٣٥٢٨٢٠٥
				صافي القروض المستحقة
٥٣٩٨٧٩٨	٦٢٧١٤٠٣	٦٢٧١٤٠٣		صافي الأصول
٥٨١٩٨٤٠	٦٦٣٦٢٥٤	٦٦٣٦٢٥٤	٥٨١٩٨٤٠	٦٦٣٦٢٥٤
				مجموع الأصول
				مجموع الخصوم، والمساهمات، والإيرادات المحتفظ بها

الذيل بـاء-٢ • قائمة مجموع أصول الصندوق وحده معبرا عنها بوحدات حقوق السحب الخاصة  
في ٣١ ديسمبر/كانون الأول (معبرا عنها بآلاف وحدات حقوق السحب الخاصة)

٢٠٠٢	٢٠٠٣	
		النقدية المتاحة على الفور وفي المصارف الاستثمارات
٢٥٧٤٣٨	١٦٤١٥٩	١٦٤١٥٩
١٤٧٨٦٦٩	١٥٥٤٩٤١	١٥٥٤٩٤١
		سندات إئذنية مستحقة
٢١٥٢٠٤	١٨٣٢٩٨	١٨٣٢٩٨
١٤١٥١٩	٢٤٩٧٦٥	٢٤٩٧٦٥
(١٣٧٣٦٧)	(١٢١٥٤٧)	(١٢١٥٤٧)
٢١٩٣٥٦	٣١١٥١٦	٣١١٥١٦
		سائر المبالغ المطلوبة للصندوق
٧٣٢٤٥	٦٠٣٢٢	٦٠٣٢٢
		قروض مستحقة
٢٤٨٣١٥٥	٢٥٨٦٥٢٥	٢٥٨٦٥٢٥
(٥٧٤٢٥)	(٤٠٧١٨)	(٤٠٧١٨)
(١٧٣٦٣٢)	(١٧٢٢٠٥)	(١٧٢٢٠٥)
٢٢٥٢٠٩٨	٢٣٧٣٦٠٢	٢٣٧٣٦٠٢
		مجموعها منها:المخصص المتراكم لخسائر استهلاك القروض
		مجموعها منها:المخصص المتراكم لمبادرة ديون البلدان الفقيرة المثقلة بالديون
		صافي القروض المستحقة
٤٢٨٠٨٠٦	٤٤٦٤٥٤١	٤٤٦٤٥٤١
		مجموع الأصول

١ أعيد احتسابها وفقا للأساس الموضح في المذكرتين ٢(أ) و٢(ط).

الذيل دال • قائمة الموارد المتاحة لعقد الالتزامات<sup>(١)</sup>  
في ٣١ ديسمبر/كانون الأول (معبرا عنها بآلاف الدولارات الأمريكية)

الذيل هاء • قائمة مساهمات الدول الأعضاء والمساهمات الخاصة<sup>(١)</sup>  
في ٣١ ديسمبر/كانون الأول ٢٠٠٣ و٢٠٠٢

التجديد الخامس للموارد		المساهمات الأولية والتجديد <sup>(١)</sup>		المساهمات الأولية والتجديد <sup>(١)</sup>		٢٠٠٣	٢٠٠٢ <sup>(١)</sup>
المدفوعات - بما يعادلها بالدولار الأمريكي		الوثائق المودعة <sup>(٢)</sup>		المساهمات الأولية والتجديد <sup>(١)</sup>			
المجموع	سندات إذنية	نقدا	المعادل بالدولار الأمريكي	المبلغ	عملية المساهمة	بالدولار الأمريكي	بالدولار الأمريكي
						٩٣	أفغانستان
١٠٠٠٠		١٠٠٠٠	١٠٠٠٠	١٠٠٠٠	دولار أمريكي	١٠٠٠٠	ألبانيا
٥٠٠٠٠٠		٥٠٠٠٠٠	٥٠٠٠٠٠	٥٠٠٠٠٠	دولار أمريكي	٤٩٨٣٠٠٠٠	الجزائري
١٠٠٠٠٠٠		١٠٠٠٠٠٠	١٠٠٠٠٠٠	١٠٠٠٠٠٠	دولار أمريكي	٦٠٠٠٠٠	أنغولا
						٦٤٠٠٠١٦	الأرجنتين
٥٩٢٠٤١٧	٥٩٢٠٤١٧		٥٩٢٠٤١٧	٧٨٥٧٧٤٤	دولار أسترالي	٣١٣٨٧٥٦٨	أستراليا
٥٠٥٦١٦٥		٥٠٥٦١٦٥	٥٠٥٦١٦٥	٥٦٦٥١٨٠	يورو	٢٨٠٨٤٥٧٩	النمسا
٦٠٠٠٠٠		٦٠٠٠٠٠٠	٦٠٠٠٠٠٠	٦٠٠٠٠٠٠	دولار أمريكي	٢٥٥٦٠٣٠	بنغلاديش
						١٠٠٠٠٠	بربادوس
٩٤١٥١٩٤		٩٤١٥١٩٤	٩٤١٥١٩٤	٨٩٢٤١٦٧	يورو	٥١٩٣٣٣١٥	بلجيكا
١٠٠٠٠٠٠		١٠٠٠٠٠٠	١٠٠٠٠٠٠	١٠٠٠٠٠٠	دولار أمريكي	١٠٥٣٣٣	بليز
٢٥٠٠٠٠		٢٥٠٠٠٠	٢٥٠٠٠٠	٢٥٠٠٠٠	دولار أمريكي	٧٥٠٠٠٠	بنن
٢٧٠٠٠٠		٢٧٠٠٠٠	٢٧٠٠٠٠	٢٧٠٠٠٠	دولار أمريكي	٥١٠٠٠٠	بوتان
٣٠٠٠٠٠٠		٣٠٠٠٠٠٠	٣٠٠٠٠٠٠	٣٠٠٠٠٠٠	دولار أمريكي	٦٠٠٠٠٠٠	بوليفيا
٧٥٠٠٠٠٠		٧٥٠٠٠٠٠	٧٥٠٠٠٠٠	٧٥٠٠٠٠٠	دولار أمريكي	١٦٠٠٠٠٠	بوتسوانا
٧٩١٦٢٦٣	٧٩١٦٢٦٣		٧٩١٦٢٦٣	٧٩١٦٢٦٣	دولار أمريكي	٢٨١٨٧٢٣٤	البرازيل
٣٨٧٢٣		٣٨٧٢٣	٣٨٧٢٣	٣٨٧٢٣	دولار أمريكي	٦٠٠٠٠٠	بوركينافاسو
						٦٩٨٦١	بوروندي
٢١٠٠٠٠٠		٢١٠٠٠٠٠	٢١٠٠٠٠٠	٢١٠٠٠٠٠	دولار أمريكي	٤٠٤٨٨٦	كمبوديا
٢٠٤٥٠٧٨٨		٢٠٤٥٠٧٨٨	٢٠٤٥٠٧٨٨	٣١٠١٠٧٠٠	دولار أمريكي	١١٤٣٤٥٤٨٥	الكاميرون
						٢٦٠٠٠٠	كندا
						١٠٧٢٥	كاب فيردي
						٦٠٥٠٠٠٠	جمهورية أفريقيا الوسطى
٤١٠٨٠٠٠		٤١٠٨٠٠٠	١٠٠٠٠٠٠٠٠	١٠٠٠٠٠٠٠٠	دولار أمريكي	٢٠٣٣٨٥٣٤	الصين (جمهورية الصين الشعبية)
١٠٠٠٠٠٠٠		١٠٠٠٠٠٠٠٠	١٠٠٠٠٠٠٠٠	١٠٠٠٠٠٠٠٠	دولار أمريكي	٢٧٠٠٠٠٠	كولومبيا
						٣٢١٨٨	جزر القمر
						١٥١٠٩٢	الكونغو
						٥٠٠٠٠	جزر الكوك
٥٥١١٥		٥٥١١٥	٥٥١١٥	٥٥١١٥	دولار أمريكي	١٥٠٣٧٠٧	كوت ديفوار
						٨٥٢٠	كوبا
٢٥٠٠٠٠		٢٥٠٠٠٠	٢٥٠٠٠٠	٢٥٠٠٠٠	دولار أمريكي	١١٢٠٠٠٠	قبرص
٣١٤٦٩٢٦٠	١٤٧٧١٧٧٤	١٦٦٩٧٤٨٦	٣١٤٦٩٢٦٠	١٩٣٣٠٠٠٠٠	كرون دنماركي	٥٤٤٧٣٣١٦	الدنمارك
						٦٠٠٠	جيبوتي
						٥٤٩٨٧	دومينيكا
						٢٥٠٠٠٠	الجمهورية الدومينيكية
٩٦٧٣٤		٩٦٧٣٤	٩٦٧٣٤	٩٦٧٣٤	دولار أمريكي	٧٠٠٠٠٠٠	جمهورية كوريا الديمقراطية الشعبية <sup>٦</sup>
						٢٧٦٩١	جمهورية الكونغو
١٠٠٠٠٠٠		١٠٠٠٠٠٠	١٠٠٠٠٠٠	١٠٠٠٠٠٠	دولار أمريكي	٦٩٠٩٩٤	إكوادور
٣٠٠٠٠٠٠٠	١١٧٠٠٠٠	١٨٣٠٠٠٠٠	٣٠٠٠٠٠٠٠٠	٣٠٠٠٠٠٠٠٠	دولار أمريكي	٨٤٠٨٨٨٢	مصر
						١٠٠٠٠٠٠	السلفادور
٥٠٠٠٠		٥٠٠٠٠	٥٠٠٠٠	٥٠٠٠٠	دولار أمريكي	٥٠٠٠٠	إريتريا
٣٠٠٠٠٠٠		٣٠٠٠٠٠٠	٣٠٠٠٠٠٠	٣٠٠٠٠٠٠	دولار أمريكي	١٣٠٨٦٩	أثيوبيا
						١٩٤٢٢٨	فيجي
٣٥١٢٣٠٤		٣٥١٢٣٠٤	٣٥١٢٣٠٤	٣٤٥٦٧٢٠	يورو	٢٢١٨٨٦٣٨	فنلندا
٣٠٢٧٨٧٠٥	٣٠٢٧٨٧٠٥		٣٠٢٧٨٧٠٥	٢٤٠٠٥٠٠٠٠	يورو	١٤٢٩٠٢٩٢٤	فرنسا
						٢٨٠١٠٠٠	غابون
						٣٠٠٨٦	غامبيا
٢٣٦١٧٣٩٠	٢٣٦١٧٣٩٠		٣٦٣٤٤٤٤٦	٢٨٨٠٦٠٠٠	يورو	٢٢٠١١٢١٧٢	ألمانيا
٣٠٠٠٠٠٠٠		٣٠٠٠٠٠٠٠	٣٠٠٠٠٠٠٠	٣٠٠٠٠٠٠٠	دولار أمريكي	٦٦٦٤٨٧	غانا
٦٠٠٠٠٠٠٠		٦٠٠٠٠٠٠٠	٦٠٠٠٠٠٠٠	٦٠٠٠٠٠٠٠	دولار أمريكي	١٧٥٠٠٠٠٠	اليونان
٢٥٠٠٠٠٠		٢٥٠٠٠٠٠	٢٥٠٠٠٠٠	٢٥٠٠٠٠٠	دولار أمريكي	٢٥٠٠٠٠٠	غرينادا
٣٥٠٠٠٠٠٠		٣٥٠٠٠٠٠٠	٣٥٠٠٠٠٠٠	٣٥٠٠٠٠٠٠	دولار أمريكي	٤٤٣٠٢١	غواتيمالا
٣٥٠٠٠٠٠		٣٥٠٠٠٠٠	٣٥٠٠٠٠٠	٣٥٠٠٠٠٠	دولار أمريكي	١٥٤٧٢٥	غينيا
						٣٠٠٠٠٠٠	غينيا بيساو
						٤٧٩٩٢١	غيانا
						١٠٧١١٨	هايتي
١٩٥٧١٤		١٩٥٧١٤	١٩٥٧١٤	١٩٥٧١٤	دولار أمريكي	٥٥٣٧٤٦	هندوراس
٥٠٠٠٠٠٠		٥٠٠٠٠٠٠	٥٠٠٠٠٠٠	٥٠٠٠٠٠٠	دولار أمريكي		آيسلندا
٨٠٠٠٠٠٠٠٠		٨٠٠٠٠٠٠٠٠	١٢٠٠٠٠٠٠٠	١٢٠٠٠٠٠٠٠	دولار أمريكي	٣٥٨١٢٣٨٢	الهند
١٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠		١٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠	١٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠	١٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠	دولار أمريكي	٢٦٩٥٩٠٠٠	إندونيسيا
						١٢٨٧٥٠٠٠٠	إيران (الجمهورية الإسلامية) <sup>٦</sup>
						٥٣٠٩٩٠٠٠٠	العراق
٩١٨١٢٢		٩١٨١٢٢	٩١٨١٢٢	٩٨٦٠٠٠٠	يورو	٤٠٨٩٣٥١	إيرلندا
						٣٠٠٠٠٠٠٠	إسرائيل
						١٣٢٧٢٣٢٦٠	إيطاليا

(يتبع)

١ انظر الذيل هاء، المذكرة ٢(ج) و١٤(ج).

٢ لم يُعد احتساب أرقام عام ٢٠٠٢ لتعكس التغيرات في العرض والشكل، على النحو الموصوف في المذكرة ١٤(ج).

الذيل هاء • قائمة مساهمات الدول الأعضاء والمساهمات الخاصة<sup>(١)</sup>  
في ٣١ ديسمبر/كانون الأول ٢٠٠٣ و ٢٠٠٢

المساهمات الأولية والتجديد <sup>١61</sup>		التجديد الخامس للموارد <sup>١62</sup>		المساهمات الأولية والتجديد <sup>١61</sup>		التجديد الخامس للموارد <sup>١62</sup>	
الأول والثاني، والثالث، والرابع		المعادل		المعادل		المدفوعات - بما يعادلها بالدولار الأمريكي	
بالدولار الأمريكي	عمللة المساهمة	المبلغ	بالدولار الأمريكي	المبلغ	بالدولار الأمريكي	نقدا	سندات إذنية
٣٢٥٨١٤							
٢٦٤٢٧١٩١١	ين ياباني	٣٢٢١٢١٠٠٠٠	٢٨٢٥٩٤٤٢	٢٨٢٥٩٤٤٢	٢٨٢٥٩٤٤٢		
٥٨٠٠٠٠							
٤٤٠٧٧٨٤							
٥٢٣٩٠٣١	دولار أمريكي	٢٥٠٠٠٠٠	٢٥٠٠٠٠٠	٢٥٠٠٠٠٠	٢٥٠٠٠٠٠	٢٥٠٠٠٠٠	
١٤٦٠٤١٠٠٠	دولار أمريكي	٢٠٠٠٠٠٠	١٢٢٠٠٠٠	١٢٢٠٠٠٠	١٢٢٠٠٠٠	٧٨٠٠٠٠	
٥٢٢١٣	دولار أمريكي	٥١٠٠٠	٥١٠٠٠	٥١٠٠٠	٥١٠٠٠	٥١٠٠٠	
١١٤٩٩٩	دولار أمريكي	٥٠٠٠٠	٥٠٠٠٠	٥٠٠٠٠	٥٠٠٠٠	٥٠٠٠٠	
١٨٩٣٩٧	دولار أمريكي	٥٠٠٠٠	٥٠٠٠٠	٥٠٠٠٠	٥٠٠٠٠	٥٠٠٠٠	
٣٩٠٠٠							
٥٢٠٠٠٠٠	الجمهورية العربية الليبية <sup>6</sup>						
١٤٧٢٩٧٤	يورو	٣٨٤٠٨٠	٤٠٢٨٨٢	٤٠٢٨٨٢	٤٠٢٨٨٢	٤٠٢٨٨٢	
١٠٨٣٥٧	دولار أمريكي	٨٠٠٠٠	٨٠٠٠٠	٨٠٠٠٠	٨٠٠٠٠	٨٠٠٠٠	
٧٣٣٤٦							
٥٠٠٠٠٠	دولار أمريكي	٢٥٠٠٠٠	٢٥٠٠٠٠	٢٥٠٠٠٠	٢٥٠٠٠٠	٢٥٠٠٠٠	
٥١٠٠٠							
٤١٥١٩	دولار أمريكي	١٠٠٠٠	١٠٠٠٠	١٠٠٠٠	١٠٠٠٠	١٠٠٠٠	
٣٤٩٨٥	دولار أمريكي	٢٠٠٠٠	٢٠٠٠٠	٢٠٠٠٠	٢٠٠٠٠	٢٠٠٠٠	
٥٠٠٠٠							
١٦٥٠٠٠	دولار أمريكي	٨٥٠٠٠	٨٥٠٠٠	٨٥٠٠٠	٨٥٠٠٠	٨٥٠٠٠	
٢٤١٣٠٩٨٥	دولار أمريكي	٣٠٠٠٠٠٠	٣٠٠٠٠٠٠	٣٠٠٠٠٠٠	٣٠٠٠٠٠٠	٣٠٠٠٠٠٠	
٥٤٤٤٤٠٧	دولار أمريكي	٥٠٠٠٠٠٠	٥٠٠٠٠٠٠	٥٠٠٠٠٠٠	٥٠٠٠٠٠٠	٢٥٠٠٠٠٠	
١٦٠٣٩٠	دولار أمريكي	٨٠٠٠٠	٨٠٠٠٠	٨٠٠٠٠	٨٠٠٠٠	٨٠٠٠٠	
٢٥٠٠٠٠							
٣٢٠٠٠٠							
١١٠٠٠٠							
١٤٤٤٨٨٣٧٩	يورو	٢٦٨٨٥٦٠٠	٢٧٢٥٩٤٥٩	٢٧٢٥٩٤٥٩	٢٧٢٥٩٤٥٩	٢٧٢٥٩٤٥٩	
٦٨٤٧٦١٠	دولار نيوزيلندي	٢١٦٠٠٠٠	١١٣١١٥٦	١١٣١١٥٦	١١٣١١٥٦	٤٧٢٧١٦	
٨٨٥٧١							
١٧٤٨٠٧							
٩١٤٥٩٠٠٠							
٩٤٥٥٥١٨٢	كرون نرويجي	١٤٥١٨٥٢٠٠	١٩٧٠١٠٨٤	١٩٧٠١٠٨٤	١٩٧٠١٠٨٤	١٩٧٠١٠٨٤	
١٥٠٠٠٠							
٦٩٣٣٧٧٦	دولار أمريكي	٢٠٠٠٠٠٠	٢٠٠٠٠٠٠	٢٠٠٠٠٠٠	٢٠٠٠٠٠٠	٢٠٠٠٠٠٠	
٩٩٩٦٥	دولار أمريكي	٣٣٢٠٠	٣٣٢٠٠	٣٣٢٠٠	٣٣٢٠٠	٣٣٢٠٠	
١٧٠٠٠٠							
٦٠٤٨٤٢	باراغواي						
٣٦٠٠٠٠	دولار أمريكي	٢٠٠٠٠٠٠	٢٠٠٠٠٠٠	٢٠٠٠٠٠٠	٢٠٠٠٠٠٠	٢٠٠٠٠٠٠	
١٤٧٧٩٠٧	دولار أمريكي	٣٠٠٠٠٠٠	١٩٩٩٩٩٩	١٩٩٩٩٩٩	١٩٩٩٩٩٩	١٩٩٩٩٩٩	
١٣٦٦١٣٨	يورو	٧٢٠١٥٠	٨٠٥٨٥٩	٨٠٥٨٥٩	٨٠٥٨٥٩	٣٠٢٧٨٧	
٢٨٩٨٠٠٠٠	قطر <sup>٦</sup>						
٥٠٤٥٣	رومانيا						
١٥٩٤٩٩	رواندا						
٢٠٠٠٠	سان كريستوفر ونيفيس <sup>٨</sup>						
٢٢٠٠٠	سانتا لوتشيا						
٥٠٠٠٠	ساموا						
١٠٠٠٠	ساو تومي وبرينسيبي <sup>٦</sup>						
٣٦٦٧٨٠٠٠	المملكة العربية السعودية	٣٠٠٠٠٠٠	١٥٠٠٠٠٠	١٥٠٠٠٠٠	١٥٠٠٠٠٠	١٥٠٠٠٠٠	
١٤٠٦٥٠	السنغال	٦٢٧٣٧	٦٢٧٣٧	٦٢٧٣٧	٦٢٧٣٧	٦٢٧٣٧	
١٩٦٦٧	سيشيل						
٣٦٧٢٦	سيراليون						
١٠٠٠٠	جزر سليمان						
١٠٠٠٠	الصومال						
٥٠٠٠٠٠	جنوب أفريقيا <sup>٥١</sup>						
٧٦٦٢٩٤٠	دولار أمريكي	١٩٨٠٠٠٠	١٩٨٠٠٠٠	١٩٨٠٠٠٠	١٩٨٠٠٠٠	١٩٨٠٠٠٠	
٤٨٨٣٠٠٠	دولار أمريكي	١٠٠٠٠٠٠	١٠٠٠٠٠٠	١٠٠٠٠٠٠	١٠٠٠٠٠٠	١٠٠٠٠٠٠	
٤٨٨٣٦٥	السودان	١٩٤٥٨٥	١٩٤٥٨٥	١٩٤٥٨٥	١٩٤٥٨٥	١٩٤٥٨٥	
١١٢٣٣٩	سوازيلاند	٦٦٠٠٠	٦٦٠٠٠	٦٦٠٠٠	٦٦٠٠٠	٦٦٠٠٠	
١٠٢٠٨٦٩٧٨	السويد	٢٠٢٨٣٨٤١٢	٢٣٠١٣١٣٦	٢٣٠١٣١٣٦	٢٣٠١٣١٣٦	٢٣٠١٣١٣٦	
٦٣٥٦٧٦٣٥	سويسرا	١٧٧١٨٤٩٤	١٤٠٠٣٨٠٦	١٤٠٠٣٨٠٦	١٤٠٠٣٨٠٦	١٣١٢٣٨٣٩	
٤١٦٦٥٦	دولار أمريكي	٢٥٠٠٠٠٠	٢٥٠٠٠٠٠	٢٥٠٠٠٠٠	٢٥٠٠٠٠٠	٢٥٠٠٠٠٠	
١١٤٣٨٥	الجمهورية العربية السورية	٢٠٠	٢٠٠	٢٠٠	٢٠٠	٢٠٠	
٤٥٠٠٠٠	طاجيكستان	١٠٠٠٠٠٠	١٠٠٠٠٠٠	١٠٠٠٠٠٠	١٠٠٠٠٠٠	١٠٠٠٠٠٠	
٤٥٠٠٠٠	جمهورية تنزانيا المتحدة	١٥٠٠٠٠٠	١٥٠٠٠٠٠	١٥٠٠٠٠٠	١٥٠٠٠٠٠	١٥٠٠٠٠٠	
٣٥٤٤٣	تايلاند						
٥٥٠٠٠	تونغا						

(يتبع)

الذيل هاء • قائمة مساهمات الدول الأعضاء والمساهمات الخاصة<sup>(١)</sup>  
في ٣١ ديسمبر/كانون الأول ٢٠٠٣ و ٢٠٠٢

المساهمات الأولية والتجديد <sup>١61</sup>		التجديد الخامس للموارد <sup>١62</sup>		المساهمات الأولية والتجديد <sup>١61</sup>		التجديد الخامس للموارد <sup>١62</sup>	
الأول والثاني، والثالث، والرابع		المعادل		المعادل		المدفوعات - بما يعادلها بالدولار الأمريكي	
بالدولار الأمريكي	عمللة المساهمة	المبلغ	بالدولار الأمريكي	المبلغ	بالدولار الأمريكي	نقدا	سندات إذنية
١٣٥٩٨٠٦	دولار أمريكي	٦١٨٣٩٥	٦١٨٣٩٥	٦١٨٣٩٥	٦١٨٣٩٥	٦١٨٣٩٥	
١٠٠٣٦٣٦٥	دولار أمريكي	٥٠٠٠٠٠٠	٥٠٠٠٠٠٠	٥٠٠٠٠٠٠	٥٠٠٠٠٠٠	٥٠٠٠٠٠٠	
١٥٥٠٠٠	دولار أمريكي	٤٥٠٠٠٠	٤٥٠٠٠٠	٤٥٠٠٠٠	٤٥٠٠٠٠	٤٥٠٠٠٠	
٤٩١٨٠٠٠٠	الإمارات العربية المتحدة	١٠٠٠٠٠٠٠	١٠٠٠٠٠٠٠	١٠٠٠٠٠٠٠	١٠٠٠٠٠٠٠	٣٩٠٠٠٠٠	
١٠٥٠٢٥٥٥٣	المملكة المتحدة	١٨٥٣١٠٠٠	٣٣١٣٠٧٤٥	٣٣١٣٠٧٤٥	٣٣١٣٠٧٤٥	٣٦٤٢٧٠٠	
٥٧٢٦٧٤٤٠٠	الولايات المتحدة	٣٠٠٠٠٠٠٠	٣٠٠٠٠٠٠٠	٣٠٠٠٠٠٠٠	٣٠٠٠٠٠٠٠	٢٩٩٠٦١٤٣	
٢٢٥٠٠٠٠	أوروغواي	٤٦٠٠٠٠٠	٤٦٠٠٠٠٠	٤٦٠٠٠٠٠	٤٦٠٠٠٠٠	٧٠٠٢٦	
١٦٤٤٨٩٠٠٠	دولار أمريكي	٥٠٠٠٠٠٠	٥٠٠٠٠٠٠	٥٠٠٠٠٠٠	٥٠٠٠٠٠٠	٤٥٢٩٩٧٤	
١٠٣٠١٢	دولار أمريكي	٥٠٠٠٠٠٠	٥٠٠٠٠٠٠	٥٠٠٠٠٠٠	٥٠٠٠٠٠٠	٥٠٠٠٠٠٠	
٧٨٨٩١٤	اليمن	٤٩٨١٩١	٤٩٨١٩١	٤٩٨١٩١	٤٩٨١٩١	٤٩٨١٩١	
١٠٨١٧٠	يوغسلافيا	١٠٠٠٠٠٠	١٠٠٠٠٠٠	١٠٠٠٠٠٠	١٠٠٠٠٠٠	١٠٠٠٠٠٠	
٢٠٧٢٦٢	زامبيا						
٢١٠٣٠٧٤	زيمبابوي						
	مجموع المساهمات						
٣٥١٤٢٥٢٤٣٥	٣١ ديسمبر/كانون الأول ٢٠٠٣	٣٩٨١١١٨٢٧	٢٣٤٢٨٦٢٧٥	٢٣٤٢٨٦٢٧٥	٢٣٤٢٨٦٢٧٥	١٠٧٠٢٣٨٦٥	٣٤١٣١٠١٤٠
٣٥٠٩١٨١٦١٧	٣١ ديسمبر/كانون الأول ٢٠٠٢	٣٤٠٥١١١٧٥	١١٣٤٩٠٤٤١	١١٣٤٩٠٤٤١	١١٣٤٩٠٤٤١	١٢٩٩٢٨٥٩٥	٢٤٣٤١٩٠٣٦

الذيل هاء • قائمة مساهمات الدول الأعضاء والمساهمات الخاصة<sup>(١)</sup>  
في ٣١ ديسمبر/كانون الأول ٢٠٠٣ و ٢٠٠٢

الذيل هاء • قائمة مساهمات الدول الأعضاء والمساهمات الخاصة<sup>(١)</sup>  
في ٣١ ديسمبر/كانون الأول ٢٠٠٣ و ٢٠٠٢

البرنامج الخاص من أجل أفريقيا

المرحلة الثانية		المرحلة الأولى			
وثائق مودعة <sup>(١)</sup>		وثائق مودعة <sup>(١)</sup>			
سندات إذنية	المجموع	نقدا	المعادل بالدولار الأمريكي	المبلغ	عملة المساهمة
	٣٨٨٨٧٠		٣٨٨٨٧٠	٥٠٠٠٠٠	دولار أسترالي
	٤٧٢٣٧١٢٠	١٢٢٦٢٥٦١	٣٤٩٧٤٥٥٩	٣١٢٣٤٥٨٤	يورو
	١٨٦٧٢٨٠٤		١٨٦٧٢٨٠٤	١٢٠٠٠٠٠٠	كرون دنماركي
	١٠٠٠		١٠٠٠	١٠٠٠	دولار أمريكي
	١٧٦١٨٩٢٠		١٧٦١٨٩٢٠	١٥٠٠٠٠٠٠	يورو
	١٢٢٠٥٣٨٤		١٢٢٠٥٣٨٤	٩٩٦٠٠٨٩	يورو
	٤١٦٩٨٤٦١	٤٠٠٨١٨٩	٣٧٦٩٠٢٧٢	٣٢٠١٤٢٩٤	يورو
	١٧٣٦٠٥١١		١٧٣٦٠٥١١	١٤٨٢٧٤٦٥	يورو
	٧٧٠٣٠	٤٠٠٠٠	٣٧٠٣٠	٣٧٠٣٠	دولار أمريكي
	٢٥٠٠٠		٢٥٠٠٠	٢٥٠٠٠	دولار أمريكي
	٧٠٧٠١٠	٢٨٨٦٠٠	٤١٨٤١٠	٣٨٠٩٢١	يورو
	٣٠٠٣٩٩٠٤	٦٧٨٥٤٤٧	٥١٣٢٣٦٨	١٥٤٩٢٧٠٧	يورو
	١٠٠٠٠٠٠٠		١٠٠٠٠٠٠٠	١٠٠٠٠٠٠٠	دولار أمريكي
	٢١٤٧٣٩٥٧		٢١٤٧٣٩٥٧	٢٥٥٣٤٥٠٠٠	ين ياباني
	١٥٠٠٠٠٠٠	١٥٠٠٠٠٠٠	١٥٠٠٠٠٠٠		دولار أمريكي
	٢٦٦٠٩٩		٢٦٦٠٩٩	٢٤٧٨٩٤	يورو
	٢٥٠٠٠		٢٥٠٠٠	٢٥٠٠٠	دولار أمريكي
	٢٥٧٠٧١٢٤	٩٥٣٣٠٨٤	٨٨٤٨٧١٤	١٥٨٨٢٣٠٨	يورو
	٢٥١٥٠٠		٢٥١٥٠٠	٥٠٠٠٠٠	دولار نيوزيلندي
	١٧٧٣٠		١٧٧٣٠	١٥٢٤٥	يورو
	٢٥٠٠٠٠	٢٥٠٠٠٠	٢٥٠٠٠٠		دولار أمريكي
	١٩٧٥٩١٢١		١٩٧٥٩١٢١	١٣٨٠٠٠٠٠٠	كرون نرويجي
	١٠٠٠٠٠٠٠		١٠٠٠٠٠٠٠	١٠٠٠٠٠٠٠	دولار أمريكي
	٢٣٢٥١٣١١	٤١٩٦٣٩١	٢٥٠٠٠٠٠٠	١٣١٧٠٠٠٠٠	كرون سويدي
	١٧٠٤٨٥٥٤		١٧٠٤٨٥٥٤	٢٥٠٠٠٠٠٠	فرنك سويسري
	١١١٤٩٦٤٧		١١١٤٩٦٤٧	٧٠٠٠٠٠٠٠	جنيه أسترليني
	٣٠٠٠٠٠٠٠	١٠٠٠٠٠٠٠	١٠٠٠٠٠٠٠	١٠٠٠٠٠٠٠	دولار أمريكي
	٣٥١٢٣٢٠٥٧	٦٢٣٦٤٢٧٢	٢٨٨٨٦٧٧٨٥		٣١ ديسمبر/كانون الأول ٢٠٠٣
	٣٥١٢٣٢٠٥٧	٦٢٣٦٤٢٧٢	٢٨٨٨٦٧٧٨٥		٣١ ديسمبر/كانون الأول ٢٠٠٢

موجز مساهمات الدول الأعضاء

القيمة بألاف الدولارات الأمريكية	
٢٠٠٢/١٢/٣١	٢٠٠٣/١٢/٣١
١٠١٧٣٠٩	١٠١٧٣١٠
١٠١٦٣٧٢	١٠١٦٣٧٢
٥٦٦٥٦٠	٥٦٦٥٦٠
٥٥٢٣١١	٥٥٢٤٩٥
٣٥٦٦٣٠	٣٦١٥١٥
٣٤٠٥١١	٣٩٨١١٢
١٧٣	٨٥٢٢٩٠
٣٨٤٩٨٦٦	٤٢٠٣٢١٩
٢٨٨٨٦٨	٢٨٨٨٦٨
٦٢٣٦٤	٦٢٣٦٤
٣٥١٢٣٢	٣٥١٢٣٢
٤٢٠١٠٩٨	٤٥٥٤٤٥١

المساهمات في التجديد السادس للموارد		وثائق مودعة <sup>(١)</sup>	
المدفوعات - بما يعادلها بالدولار الأمريكي		المعادل بالدولار الأمريكي	
سنوات إذنية	المجموع	نقدا	المبلغ
	١٠٠٠٠٠	١٠٠٠٠٠	١٠٠٠٠٠
	٦٠٠٠٠٠	٦٠٠٠٠٠	٩٨٧٧٦٨٧
	١٠٠٠٠٠٠	١٠٠٠٠٠٠	١٠٠٠٠٠٠
	١١٢٤٦٩٤٧	١١٢٤٦٩٤٧	٦٠٠٠٠٠
	١٠٠٠٠٠	١٠٠٠٠٠	٣٣٧٤٠٨٤٠
	٤٨١٧	٤٨١٧	٤٣٦٠١٦٠٠
	٧٧٣٣٢	٧٧٣٣٢	٢٨٧٩٨١٨٤
	٥١٨٩٦	٥١٨٩٦	١٧٠٠٠٠٠٠٠
	٤٤٩٤٣٦	٤٤٩٤٣٦	١٠٠٠٠٠
	٦٤٣٢٨٨	٦٤٣٢٨٨	٥٨٠٢٣١٠
	٩١٣٥٥	٩١٣٥٥	٤٨١٧
	١١٠٢٠	١١٠٢٠	٤٠٠٠٠٠٠٠
	٢٠٠٠٠	٢٠٠٠٠	٤٠٠٠٠٠٠٠
	٨٠٠٠٠	٨٠٠٠٠	٧٧٣٣٢
	٨٣٠٠	٨٣٠٠	٥١٨٩٦
	١٠٠٠٠٠٠٠	١٠٠٠٠٠٠٠	١٥٠٠٠٠٠٠
	١٠٠٠٠٠٠٠	١٠٠٠٠٠٠٠	٥٠٠٠٠٠٠٠
	٦٤٣٢٨٨	٦٤٣٢٨٨	١٤٣٦٣٠
	٩١٣٥٥	٩١٣٥٥	١١٧٣٦١٨
	١١٠٢٠	١١٠٢٠	٥١٠٠٠٠
	٢٠٠٠٠	٢٠٠٠٠	٩١٣٥٥
	٨٠٠٠٠	٨٠٠٠٠	١١٠٢٠
	٥٠٤٥٣٩٩٨	٥٠٤٥٣٩٩٨	٢٠٠٠٠
	٢٩٢٦٤٥٩٠	٢٩٢٦٤٥٩٠	٣٠٠٠٠٠٠٠
	٨٣٠٠	٨٣٠٠	٨٠٠٠٠
	١٠٠٠٠٠٠٠	١٠٠٠٠٠٠٠	١٠٠٠٠٠٠٠
	٢٥٠٠٠٠٠٠	٢٥٠٠٠٠٠٠	١٠٠٠٠٠٠٠
	١٠٠٠٠٠٠٠	١٠٠٠٠٠٠٠	١٠٠٠٠٠٠٠
	١٠٠٠٠٠٠٠	١٠٠٠٠٠٠٠	١٠٠٠٠٠٠٠
	٦٧٧٠٧	٦٧٧٠٧	٥٩٤٥٥
	٣٠٥٦٩٨٩	٣٠٥٦٩٨٩	٢٥٩٦٥٠٠
	٢٠٠٠٠	٢٠٠٠٠	٢٠٠٠٠
	٤٠٩٧٨١٧٠	٤٠٩٧٨١٧٠	٢٩٦٧٠٦٤٤٠
	١٠٠٠٠٠٠٠	١٠٠٠٠٠٠٠	٣٠٠٠٠٠٠
	١٠٠٠٠٠٠٠	١٠٠٠٠٠٠٠	١٠٠٠٠٠٠٠
	٥٦٠٠٠٠٠٠	٥٦٠٠٠٠٠٠	١٠٠٠٠٠٠٠
	٥١٥٥١١١٤	١٧٠٦٦١٤٣	٢٩٠٨٥٤٧١٣
	١٧٢٨٩٢	١٧٢٨٩٢	

مجموع المساهمات  
٣١ ديسمبر/كانون الأول ٢٠٠٣  
٣١ ديسمبر/كانون الأول ٢٠٠٢

**الذيل هاء • قائمة مساهمات الدول الأعضاء والمساهمات الخاصة**<sup>(١)</sup>

في ٣١ ديسمبر/كانون الأول ٢٠٠٣ و٢٠٠٢

المساهمات الخاصة			
	المساهمات الأولية، والتجديد الأول، والثاني، والثالث، والرابع المعادل بالدولارات الأمريكية	المرحلة الأولى المعادل بالدولارات الأمريكية	المجموع المعادل بالدولارات الأمريكية
الصندوق	٢٠٠٠٠٠٠		٢٠٠٠٠٠٠
صندوق الأوبك			١٠٠٠٠
آيسلندا <sup>١٧</sup>			١٢٩٠٥٠
جهات أخرى			٢٠١٣٩٠٥٠
<b>٣١ ديسمبر/كانون الأول ٢٠٠٣</b>	<b>٢٠١٣٩٠٥٠</b>	<b>–</b>	<b>٢٠١٣٩٠٥٠</b>
<b>٣١ ديسمبر/كانون الأول ٢٠٠٢</b>	<b>٢٠١٣٩٠٥٠</b>	<b>–</b>	<b>٢٠١٣٩٠٥٠</b>
<b>البرنامج الخاص من أجل أفريقيا المرحلة الأولى</b>	<b>–</b>	<b>٢٠٩٣٤٥</b>	<b>٢٠٩٣٤٥</b>
<b>٣١ ديسمبر/كانون الأول ٢٠٠٣</b>	<b>–</b>	<b>٢٠٩٣٤٥</b>	<b>٢٠٩٣٤٥</b>
<b>٣١ ديسمبر/كانون الأول ٢٠٠٢</b>	<b>–</b>	<b>٢٠٩٣٤٥</b>	<b>٢٠٩٣٤٥</b>
<b>مجموع الصندوق والبرنامج الخاص من أجل أفريقيا</b>			
<b>٣١ ديسمبر/كانون الأول ٢٠٠٣</b>	<b>٢٠١٣٩٠٥٠</b>	<b>٢٠٩٣٤٥</b>	<b>٢٠٣٤٨٣٩٥</b>
<b>٣١ ديسمبر/كانون الأول ٢٠٠٢</b>	<b>٢٠١٣٩٠٥٠</b>	<b>٢٠٩٣٤٥</b>	<b>٢٠٣٤٨٣٩٥</b>

#### حواشي قائمة مساهمات الأعضاء والمساهمات الخاصة

١ احتسبت مساهمات الأعضاء على الأساس التالي:

١٧ بأسعار الصرف السائدة في السوق في نهاية السنة للمبالغ المدفوعة بسندات إذنية ولم تسحب قيمتها بعد، والعملات غير القابلة للتحويل التي لم تصرف بعد.

٢ بأسعار الصرف السائدة في السوق وقت تسلم المدفوعات النقدية، بما في ذلك المبالغ المسحوبة من السندات الإذنية وبأسعار الصرف السائدة في السوق في تاريخ الصرف فيما يتعلق بالعملات غير القابلة للتحويل.

٣ في حالة عدم تسلم وثائق مساهمات، فإن المبالغ المبينة تعادل المدفوعات الفعلية.

٤ جرى التعهد بهذه المساهمات أو تسديدها بالعملات المكونة لليورو قبل بدء استخدامه. وتيسيرا لعمليات المحاسبة فقد حول الصندوق كل هذه المساهمات إلى اليورو من العملات المكونة المذكورة.

٥ اعتمد مجلس المحافظين في دورته الثانية عشرة القرار ٥٣/د-١٢، بشأن إعادة تصنيف عضوية اليونان من الفئة الثالثة إلى الفئة الأولى، وذلك اعتبارا من ٢٤ يناير/كانون الثاني ١٩٨٩.

٥ اعتمد مجلس المحافظين في دورته الرابعة عشرة القرار ٦٥/د-١٤، بشأن إعادة تصنيف البرتغال من الفئة الثالثة إلى الفئة الأولى، وذلك اعتبارا من ٢٩ مايو/أيار ١٩٩١.

٦ انظر الذيل حاء، المذكرة ١٤.

٧ اعتمد مجلس المحافظين في دورته الخامسة عشرة القرار ٦٨/د-١٥ المؤرخ في ٢١ يناير/كانون الثاني ١٩٩٢، والذي وافق بموجبه على طلبات انضمام هذه البلدان لعضوية الصندوق.

٨ أكملت هذه الدول الأعضاء إجراءات العضوية بعد انقضاء الفترة المشمولة بالتجديد الأول للموارد.

٩ اعتمد مجلس المحافظين في دورته السادسة عشرة القرار ٧٣/د-١٦ المؤرخ في ٢٢ يناير/كانون الثاني ١٩٩٢، والذي وافق بموجبه على طلبات انضمام هذه البلدان لعضوية الصندوق.

١٠ اعتمد مجلس المحافظين في دورته السابعة عشرة القرار ٧٨/د-١٧ المؤرخ في ٢٦ يناير/كانون الثاني ١٩٩٤، والذي وافق بموجبه على طلبات انضمام هذه البلدان لعضوية الصندوق.

١١ اعتمد مجلس المحافظين في دورته السادسة القرار ٢٣/د-٦ المؤرخ في ١٣ ديسمبر/كانون الأول ١٩٨٢، والذي وافق بموجبه على طلبات انضمام هذه البلدان لعضوية الصندوق.

١٢ اعتمد مجلس المحافظين في دورته الثامنة عشرة القرار ٨٨/د-١٨ المؤرخ في ٢٦ يناير/كانون الثاني ١٩٩٥، والذي ينص على تحويل رصيد مساهمتي البرازيل بعملة غير قابلة للتحويل في التجديد الأول والتجديد الثاني لموارد الصندوق إلى عملة قابلة للتحويل الحر، باعتباره مساهمتها في التجديد الرابع لموارد الصندوق. ووفقا لما اتفق عليه مع حكومة البرازيل، يتم هذا التحويل لدى نفاذ مفعول التجديد الرابع للموارد.

١٣ أكملت هذه الدول الأعضاء إجراءات العضوية بعد انقضاء الفترة المشمولة بالتجديد الثاني للموارد.

١٤ اعتمد مجلس المحافظين في دورته الرابعة عشرة القرار ٦٤/د-١٤ المؤرخ في ٢٩ مايو/أيار ١٩٩١، والذي وافق بموجبه على طلب انضمام هذا البلد لعضوية الصندوق.

١٥ اعتمد مجلس المحافظين في دورته التاسعة عشرة القرار ٩١/د-١٩ المؤرخ في ١٧ يناير/كانون الثاني ١٩٩٦، والذي وافق بموجبه على طلب انضمام هذه البلدان لعضوية الصندوق.

١٦ نفذ مفعول التجديد الرابع للموارد بموجب القرار ٨٦/د-١٨ الذي اعتمد في ٢٦ يناير/كانون الثاني ١٩٩٥ وسرى مفعوله في ٢٠ فبراير/شباط ١٩٩٧، والقرار ٨٧/د-١٨ الذي سرى مفعوله في ٢٩ أغسطس/آب ١٩٩٧، وبناء على ذلك استعيض عن الفئات بقوائم، وتدرج حاليا جميع الدول الأعضاء وفقا للترتيب الأبجدي.

١٧ اعتمد مجلس المحافظين في دورته الرابعة والعشرين القرار رقم ١٢٠/د-٢٤ المؤرخ في ٢٠ فبراير/شباط ٢٠٠١، بالموافقة على انضمام هذا البلد إلى عضوية الصندوق.

**الذيل هاء-١ • قائمة المساهمات التكميلية والمتمة**

في ٣١ ديسمبر/كانون الأول

قائمة المساهمات التكميلية الواردة مباشرة من الدول الأعضاء							
	وثائق مودعة <sup>١١</sup>	المبلغ	العملة	المعادل بالدولار الأمريكي	نقدا	سندات إذنية	المجموع
<b>التجديد الرابع</b>							
بلجيكا <sup>١١</sup>	١٩٨٣١٤٨٢	٢٣٤٠١١٧٩	يورو	١٥١٨٠٩٨٥	٨٢٢٠١٩٤	٢٣٤٠١١٧٩	١٩٨٣١٤٨٢
هولندا <sup>١٢</sup>	١٢٠٨١٢٢٧	١٢٤٨٦٥٧٢	يورو	١٠٩٨٤٩٢٣	–	١٠٩٨٤٩٢٣	١٢٠٨١٢٢٧
<b>٣١ ديسمبر/كانون الأول ٢٠٠٣</b>		<b>٣٥٨٨٧٧٥١</b>		<b>٢٦١٦٥٩٠٨</b>	<b>٨٢٢٠١٩٤</b>	<b>٣٤٣٨٦١٠٢</b>	<b>٢٠٠٣ ديسمبر/كانون الأول ٢٠٠٣</b>
<b>٣١ ديسمبر/كانون الأول ٢٠٠٢</b>		<b>٣٢٧٣١١٧٠</b>		<b>١١٤٩٨٥٣٦</b>	<b>١٨٠٨٠٦٤٦</b>	<b>٢٩٥٧٩١٨٢</b>	<b>٢٠٠٢ ديسمبر/كانون الأول ٢٠٠٢</b>
<b>التجديد الخامس</b>							
بلجيكا	١٤٨٧٣٦١١	١٨٠٤٩١٨٩	يورو	٢٠١٤٧٤٦	١٦٠٣٤٤٤٣	١٨٠٤٩١٨٩	١٤٨٧٣٦١١
<b>٣١ ديسمبر/كانون الأول ٢٠٠٣</b>		<b>١٨٠٤٩١٨٩</b>		<b>٢٠١٤٧٤٦</b>	<b>١٦٠٣٤٤٤٣</b>	<b>١٨٠٤٩١٨٩</b>	<b>٢٠٠٣ ديسمبر/كانون الأول ٢٠٠٣</b>
<b>٣١ ديسمبر/كانون الأول ٢٠٠٢</b>		<b>١٥٣٤٥٩٢١</b>		<b>٢٠١٤٧٤٦</b>	<b>١٣٣٣١١٧٥</b>	<b>١٥٣٤٥٩٢١</b>	<b>٢٠٠٢ ديسمبر/كانون الأول ٢٠٠٢</b>
<b>التجديد السادس</b>							
بلجيكا	٦١٧٨٦٥٦	٧٤٤٣٦٠٥	يورو	٢٤٤٦١٣٦	٤٩٩٧٤٦٩	٧٤٤٣٦٠٥	٦١٧٨٦٥٦
لوكسمبرغ	٦٣٠٠٠٠	٧٧٨٣٢٩	يورو	٧٧٨٣٢٩	–	٧٧٨٣٢٩	٦٣٠٠٠٠
<b>٣١ ديسمبر/كانون الأول ٢٠٠٣</b>		<b>٨٢٢١٨٤٤</b>		<b>٣٢٢٤٣٧٥</b>	<b>٤٩٩٧٤٦٩</b>	<b>٨٢٢١٨٤٤</b>	<b>٢٠٠٣ ديسمبر/كانون الأول ٢٠٠٣</b>
<b>٣١ ديسمبر/كانون الأول ٢٠٠٢</b>		<b>٤٢٩٠٦٤٤</b>		<b>١٣٥٧٠٥</b>	<b>٤١٥٤٩٣٩</b>	<b>٤٢٩٠٦٤٤</b>	<b>٢٠٠٢ ديسمبر/كانون الأول ٢٠٠٢</b>

<b>مجموع المساهمات التكميلية</b>							
<b>٣١ ديسمبر/كانون الأول ٢٠٠٣</b>	<b>٦٢١٥٨٧٨٤</b>	<b>٣١٤٠٥٠٢٩</b>	<b>٢٩٢٥٢١٠٦</b>	<b>٦٠٦٥٧١٣٥</b>	<b>٢٠٠٣ ديسمبر/كانون الأول ٢٠٠٣</b>	<b>١٣٦٤٨٩٨٧</b>	<b>٣٥٥٦٦٧٦٠</b>
<b>٣١ ديسمبر/كانون الأول ٢٠٠٢</b>	<b>٥٢٣٦٧٧٣٥</b>	<b>١٣٦٤٨٩٨٧</b>	<b>٣٥٥٦٦٧٦٠</b>	<b>٤٩٢١٥٧٤٧</b>	<b>٢٠٠٢ ديسمبر/كانون الأول ٢٠٠٢</b>		

#### قائمة مساهمات الدول الأعضاء في مبادرة الديون والواردة من خلال صندوق أمانة البنك الدولي

بلجيكا	يورو	٢٩٧٤٧٢٢	٢٧١٣٠٨٦	٢٧١٣٠٨٦	–	٢٧١٣٠٨٦
ألمانيا	يورو	٧٦٦٩٣٧٨	٦٩٨٨٩٢١	٦٩٨٨٩٢١	–	٦٩٨٨٩٢١
النرويج	دولار أمريكي	٥٩١١٦٩٣	٥٩١١٦٩٣	٥٩١١٦٩٣	–	٥٩١١٦٩٣
<b>٣١ ديسمبر/كانون الأول ٢٠٠٣</b>		<b>١٥٦١٣٧٠٠</b>	<b>١٥٦١٣٧٠٠</b>	<b>١٥٦١٣٧٠٠</b>	<b>–</b>	<b>١٥٦١٣٧٠٠</b>
<b>٣١ ديسمبر/كانون الأول ٢٠٠٢</b>		<b>٩٧٠٢٠٠٧</b>	<b>٩٧٠٢٠٠٧</b>	<b>٩٧٠٢٠٠٧</b>	<b>–</b>	<b>٩٧٠٢٠٠٧</b>

<b>مجموع مساهمات الدول الأعضاء في مبادرة الديون</b>							
<b>٣١ ديسمبر/كانون الأول ٢٠٠٣</b> <sup>3</sup>	<b>٢٨١٠٠٢٧٢</b>	<b>٢٦٥٩٨٦٢٣</b>	<b>٢٦٥٩٨٦٢٣</b>	<b>٢٦٥٩٨٦٢٣</b>	<b>–</b>	<b>٢٦٥٩٨٦٢٣</b>	
<b>٣١ ديسمبر/كانون الأول ٢٠٠٢</b> <sup>3</sup>	<b>٢١٦٨٠١٠٤</b>	<b>١٨٥٢٨١١٦</b>	<b>١٨٥٢٨١١٦</b>	<b>١٨٥٢٨١١٦</b>	<b>–</b>	<b>١٨٥٢٨١١٦</b>	

#### قائمة بالمساهمات المستلمة من البرنامج المشترك للصندوق البلجيكي للمحافظة على الحياة

القيمة الحالية للمساهمات			
	العملة	المبلغ	المعادل بالدولار الأمريكي
المساهمات المقدمة في غير سياق التجديد	يورو	٦٨٦٠٣٢٩٣	٦٣٨٣٥٦٣٥
التجديد الرابع	يورو	١٩٨٣١٤٨٢	٢٣٤٠١١٧٩
التجديد الخامس	يورو	١٤٨٧٣٦١١	١٨٠٤٩١٨٩
التجديد السادس	يورو	٦١٧٨٦٥٦	٧٤٤٣٦٠٥
<b>٣١ ديسمبر/كانون الأول ٢٠٠٣</b>	<b>يورو</b>	<b>١٠٩٤٨٧٠٤٢</b>	<b>١١٤٢٣٦٥٧٨</b>
<b>٣١ ديسمبر/كانون الأول ٢٠٠٢</b>	<b>يورو</b>	<b>١٠٧٤١٥٤٥٥</b>	<b>١٠٤٢٣٥٢٧٣</b>

١ في الحالات التي لا ترد فيها وثيقة مساهمة، فإن المقادير المدرجة تكافئ المدفوعات الفعلية.

٢ تم التعهد بهذه المساهمات أو تسديدها بالعملات المؤلفة لليورو قبل بدء استخدامه. وتيسيراً لتدابير المحاسبة فقد قام الصندوق بتحويل كل هذه المساهمات إلى اليورو من تلك العملات.

٣ تتضمن المساهمات من هولندا ولوكسمبورغ المدرجة في المساهمات التكميلية الواردة مباشرة من الدول الأعضاء المذكورة أعلاه.



الذيل هاء-١ • قائمة المساهمات التكميلية والمتممة

قائمة بالمساهمات التكميلية	
القيمة الإجمالية للمساهمات	
المعادل بآلاف الدولارات الأمريكية	
في ٢٠٠٢/٣١	في ٢٠٠٣/٣١
١٥٠٥٤٩	١٥٧٧٤٤
٤٩٧٥٩	٥٩٥١٩
١٩٨٢٤	٢٢١٧٤
٨٣٢٢	٩٤٠٨
٢٢٨٤٥٤	٢٤٨٨٤٥

أموال التمويل المشترك  
الأموال المتممة البرامجية  
أموال الموظفين المهنيين الزماملين  
أموال متممة أخرى

مجموع المساهمات المتممة

أموال التمويل المشترك	
الجهة المانحة	
المعادل بآلاف الدولارات الأمريكية	
الأموال المتاحة	
في ٣١ ديسمبر/كانون الأول	
في ٢٠٠٢	في ٢٠٠٣
٧٥٥	٧٥٥
٢٧٢١	٢٧٢١
٥٠٥٥	٥٠٥٧
٢٤٦٧	٢٤٦٧
٢٣٩٧	٢٣٩٧
١٠٣٢	١٠٣٢
٤٦	٤٦
٣٧٨٢	٤٩٢١
٧٨٤٧	٩٥٩٤
٧٦٣	١٦٢٦
٧٥٠	٢٩٥٩
٦٣٠٣٥	٦٣٠٣٣
١٩٣٤٥	١٩٣٤٥
١٤٢	١٤٢
٢٠١٨	٢٠١٨
٩٣٧٩	٩٣٧٩
٨٠٥١	٨٠٥١
١٠٩٧٠	١٢١٦٥
٢٢٨٠	٣٠٣٥
٨٠٢	١١٢٣
٣٤	٧٥١
٣٣	٦١٣
٢٦٩	١٥٨١
٢	٢
٦٥٥	٦٤٢
٢٢٠٠	١٧٦٧
١٢١٦٥	١٠٣٢٧
٢٢١٦٥	١٠٣٢٧

الدول غير الأعضاء ومصادر أخرى

٢٨٠٠	٢٨٠٠	٦٨٦	٦٨٦
٢٩٩٨	٢٩٩٨	٢٩٩	٢٩٩
٢٩٩	٢٩٩	٨١٤	٨١٤
٨١٤	٨١٤	١٤	١٤
٣٥	٣٥	٥٠	٥٠
١٥٠	١٥٠	١٩٧٦	١٩٧٦
٥٠	٥٠	١٠٠٠	١٠٠٠
١٩٧٦	١٩٧٦	١٠٠٠	١٠٠٠
١٠٠٠	١٠٠٠	١٥٠٥٤٩	١٥٧٧٤٤
١٥٠٥٤٩	١٥٧٧٤٤	٩١٧٥	١٠٣٢٧

الأموال المتممة البرامجية

١٦٠	٣٢٩	١٥٢	٢٩٦
٣٣٤٦	٣٢٧٣	١٤٥	٧٢
١١٤٨	١٥٤٦	٨٣	٢٥٣
٢٨٩٣	٢٨٩٣	—	—
٢٩٦٨	٤٥٨٢	٢٩٣٣	٣٩٣٧
٣٠٣٩	١٩٦٤	٢٩٠٥	١٦٧٠
٩٨٨٦	١٦٦٣٧	٧٦٤٦	١١٦٤٨
٤٧٠٧	٤٠٢٠	١٦٧٥	٨٦٦
—	٦٠	—	٢٧
—	١٣	—	١٣
٨٥٧٤	٩٠٩٧	٤٥٨	٦٣٣
٣٣٠١	٣٣٣١	١٩٢٠	١٥٣٣
٤٦٢	٥٨٧	٣١٧	٣٣٦
٩٣٠	١٦٤٢	٤٦٣	١٠٧٤
٥٩٧١	٦٤٩٨	٣٣٦٧	٣٠٧٦
١٦٣٨	٢٤٦٧	٧٧٤	٧٢٦
٧٣٦	٥٨٠	٣٢١	٦٣
٤٩٧٥٩	٥٩٥١٩	٢٣١٥٩	٢٦١٩٣

الذيل هاء-١ • قائمة المساهمات التكميلية والمتممة

أموال الموظفين المهنيين الزماملين	
الجهة المانحة	
المعادل بآلاف الدولارات الأمريكية	
الأموال المتاحة	
في ٣١ ديسمبر/كانون الأول	
في ٢٠٠٢	في ٢٠٠٣
٣	٣
١٦	١٦
٧	٧
٣	٣
٢١	٢٢
١٣	١٣
٨	٩
٥	٦
٢٣	٢٤
٧	٧
١٠	١١
٢	٢
٣	٣
١٢١	١٢٦
١٩٨٢٤	٢٢١٧٤

وصل عدد الموظفين المهنيين الزماملين الذين عملوا في الصندوق عام ٢٠٠٣ إلى ٢٧ موظفاً. وتولى تمويل هؤلاء كل من الدانمرك (٤)، وفنلندا (٢)، وألمانيا (٢)، وإيطاليا (٥)، واليابان (١)، وكوريا (٢)، وهولندا (٥)، والنرويج (١)، والسويد (٤)، وسويسرا (١).

الأموال المتممة الأخرى	
الجهة المانحة	
المعادل بآلاف الدولارات الأمريكية	
الأموال المتاحة	
في ٣١ ديسمبر/كانون الأول	
في ٢٠٠٢	في ٢٠٠٣
٧	٧
٨٤	٨٤
١٣٩٢	١٤٨٠
٩٠٩	٩٠٩
٣٠	٣٠
٢٥	٢٥
٢٤٦	٥٤٦
٦١٣	٦١٣
٩٠	٩٠
٢٠	٢٠
٥٠	٥٠
١٤	١٤
١٧١٢	١٧١٢
١٥	١٥
٥	٥
٥٠	٥٠
١٥	١٥
٥٠	٥٠
٢٣١	٢٣١
٥٠	٥٠
١١٢٨	١١٧٨
٢٥	٢٥
١٥	١٥
١٥	١٥
١٠	١٠
٨	٨
٣٧٣	٣١٧
٢٧٢	٢٧٢
٤٧	٤٧
٥٠	٧٣٩
٨٥	٨٥
٧٦٣٦	٨٧٠٧
٦٨٦	٧٠١
٨٣٢٢	٩٤٠٨
١٠٦٠	١٠٨٦

١ تشمل المساهمة الإجمالية لبليجيكا مبلغ ٩٤٢ ٠٠٠ دولار أمريكي قدمه الصندوق البلجيكي للمحافظة على الحياة.

٢ تشمل المساهمة الإجمالية للمملكة المتحدة مبلغا يكافئ ٦٨٩ ٠٠٠ دولار أمريكي ويتعلق ببرنامج الابتكار.

الذيل واو • قائمة القروض<sup>(١)</sup>

في ٣١ ديسمبر/كانون الأول ٢٠٠٣ و ٢٠٠٢

قروض نافذة المفعول						
المقرض أو الضامن	القروض المعتمدة	قروض لم ينفذ	الجزء غير	الجزء غير	الجزء	قروض مستحقة
قروض معينة بالدولار الأمريكي <sup>١</sup>	مقصوما منها مبالغ القروض الملغاة	مقصوما منها مبالغ القروض الملغاة	المصرف	المصرف	المصرف	مستحقة
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي
بنغلاديش	٣٠٠٠٠٠٠	-	-	-	-	١٨٧٥٠٠٠٠
كاب فيردى	٢٠٠٣٢٤٣	-	-	-	-	١٢٥٢٠٤٣
هايتي	٣٥٠٠٠٠٠	-	-	-	-	٢٢١٤٠٣٥
نيبال	١١٥٣٢٨٦٢	-	-	-	-	٧١٩٩٧٦٢
سري لانكا	١٢٠٠٠٠٠٠	-	-	-	-	٧٣٥٠٠٠٠٠
جمهورية تنزانيا المتحدة	٩٤٨٨٤٥٦	-	-	-	-	٥٨١١٦٧٠
المجموع الفرعي <sup>١</sup>	٦٨٥٢٩٩٦١	-	-	-	-	٤٢٥٧٧٥١٠
تسوية سعر الصرف للقروض المعينة بالدولار الأمريكي	٣٢٥١١٦٠	-	-	-	-	١٢٩٤٣٠
المجموع الفرعي للقروض لمعينة بالدولار الأمريكي <sup>١</sup>	٧١٧٨١١٢١	-	-	-	-	٤٢٧٠٦٩٤٠
قروض معينة بحقوق السحب الخاصة <sup>١</sup>	حقوق سحب خاصة	حقوق سحب خاصة	حقوق سحب خاصة	حقوق سحب خاصة	حقوق سحب خاصة	حقوق سحب خاصة
ألبانيا	٢٣٧٢٣٣٣	٠	٤٣٩٦٧٥٨	٠	١٩٣٣٠٥٧٥	١٩٣٣٠٥٧٥
الجزائر	٣٣٣٠٠٥٣٠	١٢١٥٠٠٠٠	٩٠٠٣٨٦٨	٠	٢٧٩٨٠٠٦	٩٣٦٦٨٥٦
أنغولا	١٢٠٠٠٠٠٠	٠	٦٣٧٥٤٨١	٠	٥٢٣٤٥١٩	٥٢٣٤٥١٩
الأرجنتين	٣٢٣٥٠٠٠٠	٠	٢٠٣١٨٤٨٨	٠	١٠٥٠٣٧١	١٨٨١١٤١
أرمينيا	٢٧٣٠٠٠٠٠	٠	٣٣٢٧٧٨٧	٠	٣٣٢٧٢٢١٣	٣٣٢٧٢٢١٣
أذربيجان	١٣٣٥٠٠٠٠	٠	٦٠١٣٦١١	٠	٧٣٣٦٣٨٩	٧٣٣٦٣٨٩
بنغلاديش <sup>٢</sup>	٢١٥٣٦٦٨٠	٠	٤٧٩٣٤٢٥	٠	١٤٠٩٨٢٢١٤	٣٦٠٠٨٤١
بليز	٣٤١٦٣٠٠	٠	١١١٠٤٠٢	٠	٧٦٠٩٦٨	٧٦٠٩٦٨
بنن	٦٥٨٠٣٣٣	٠	٢١٥٨٩٩١١	٠	٧٢٢٤٣٠	٧٢٢٤٣٠
بوتان	١٨٠٣٤٣٧٢	٠	٢١٧٠٣٣٠	٠	٢١٢٨١١٦	٢١٢٨١١٦
بوليفيا	٩٩١٠٠٠٠٠	٠	١٣٣١٣١٤٨	٠	٢٧٨٢١٢٣٧	٢٧٨٢١٢٣٧
البوسنة والهرسك	٣٣٩٥٧٤٧٩	٠	٨٢٧٣١٤٥	٠	١٥٨٤٣٣٤	١٥٨٤٣٣٤
البرازيل	٤٤١٩٩٩٩٩	٠	١٧٨٥٠٦٢٣	٠	١٥٢٤٣٧٦	١٥٢٤٣٧٦
بوركينافاسو	٥٣٠٣٣٥٢٢	٨٨٠٠٠٠٠	١٨٩٢٥٥٦٩	٠	٢٦٦٤٩٣٤	٢٦٦٤٩٣٤
بوروندي <sup>٢</sup>	٣٣٠٤٦٦١٧	٠	١١٨٨٥٧٤٢	٠	١٥٧٧٤٥٥٥	١٥٧٧٤٥٥٥
كمبوديا	٢٨٣٥٠٠٠٠	١٠٨٥٠٠٠٠	٦٨٠٨٧٨١	٠	١٠٦٩١٢١٩	١٠٦٩١٢١٩
الكاميرون	٤٨٢٠٣٨٩٣	٩٦٠٠٠٠٠	١٦٠١٩٧٨٤	٠	١١٦٦١٧٥١	١١٦٦١٧٥١
كاب فيردى	١٠٨٨٩٧٢٤	٠	٥٠٠١١٧١	٠	٥٩٠٩٥٢	٥٩٠٩٥٢
جمهورية أفريقيا الوسطى	٣٣٢٨٢٤٦٧	٠	٢٤٨٦٦٦	٠	٢١٢٧٥٢٩	٢١٢٧٥٢٩
تشاد	١٧٧٥٠٠٠٠	٩٥٠٠٠٠٠	١٧١٨١٦٦	٠	١٠٦٨١٣٤	١٠٦٨١٣٤
شيلي	٣٧٢٨٧٤	٠	٣٧٢٨٧٤	٠	٢١٩٩٩٩٦	٢١٩٩٩٩٦
الصين	٣٠٤٤٣٣٣١	٢١٩٥٠٠٠٠	٥١٦٤١٧٦٧	٠	٢٨٣٠٧٤٢٥	٢٨٣٠٧٤٢٥
كولومبيا	١١٠٠٠٠٠٠	٠	٦٤٦٣١٨٦	٠	١٦٠٣٤٨٨	١٦٠٣٤٨٨
جزر القمر	٤١٨٦٨٦٧	٠	٤٩١٦	٠	٥١٠٢٦٧	٥١٠٢٦٧
الكونغو	١٩٥٣٢٧٢	٠	١٤٥٣٣٧٩	٠	١٧٤٤٤٦٩	١٧٤٤٤٦٩
كوستاريكا	٥٧٢٢١٧٢	٠	١١٤١٦٦٩	٠	٣٦٦٦١٧	٣٦٦٦١٧
كوت ديفوار	٣٠٦٧٧٩٦٩	٠	١٨٢٥٧٢٠٤	٠	٦٠٩٩٤٥٧	٦٠٩٩٤٥٧
كوبا	١٠٥٨١١٢١	٠	١٠٥٨١١٢١	٠	٨٣٠٨٢٦٦	٨٣٠٨٢٦٦
جمهورية الكونغو الديمقراطية	١٨٧٤٢٥٥٧	٠	١٨٧٤٢٥٥٧	٠	١٧١٠٧٨٥٥	١٧١٠٧٨٥٥
جيبوتي	٤٤٦١٨٣١	٢٧٥٠٠٠٠	١٧١١٨٣١	٠	٤٦٨٥٨٣	٤٦٨٥٨٣
دومينيكا	٤٣٤٦٤٦٠	٠	٤٠٤٦٦٤٣	٠	٢٢٧٢٩٩٣	٢٢٧٢٩٩٣
الجمهورية الدومينيكية	٢٩٠٥٨٤٣٧	١٠٦٠٠٠٠٠	٣٥٦١٥٥٤	٠	٩٦٧٨٨٥٢	٩٦٧٨٨٥٢
إكوادور	٢٣٨٢١٢٥٧	٠	١٧٨٣٥٩١	٠	٦٥٦٧٤٦٦	٦٥٦٧٤٦٦
مصر	١٤٤٨٣٩٣٩٢	٩٦٠٠٠٠٠	٤٤٤٠٧١٦٩	٠	٢٩٥٩٧٩٨٦	٢٩٥٩٧٩٨٦
السلفادور	٥٨٨٦٤٢٩٣	٠	٢٤٦٤٩٦٨٤	٠	١٢٢٨٢٢١٦	١٢٢٨٢٢١٦
غينيا الاستوائية	٥٧٩٣٨٣٨	٠	٥٧٩٣٨٣٨	٠	٥٢٩٠٠٩٩	٥٢٩٠٠٩٩
إريتريا	١٦٦٥٠٠٠٠	٠	٨١١٣٢٧٤	٠	٨٥٣٦٢٧٦	٨٥٣٦٢٧٦
أثيوبيا	١١٣٧٧٤٨٣٩	١٤٤٠٠٠٠٠	٣٤٧٣٣٣٦٥	١٤٤٠٠٠٠٠	١٠٥٧٧٩٥٠	١٠٥٧٧٩٥٠
غابون	٤٧٩٦٦٠٩	٠	٤٧٩٦٦٠٩	٠	١٠٨٥٣١٩	١٠٨٥٣١٩
غامبيا	٢٠٦٠٨٤٣٢	٠	٤٠٠٧٧٠٦	٠	١٤٣٥٩٥٥٨	١٤٣٥٩٥٥٨
جورجيا	١٠٨٠٠٠٠٠	٠	٦٥٤٥٣٧٩	٠	٤٣٥٤٧٢١	٤٣٥٤٧٢١
غانا	٧٩٢٩٠١٨٤	٩٧٥٠٠٠٠	٢٢٨٠٨١٤١	٩٧٥٠٠٠٠	٤١٤٩٢٦١٣	٤١٤٩٢٦١٣
غرينادا	٣٣٥٠٠٠٠	٠	٢٩٩٨٦١٢	٠	٣٥١٣٨٨	٣٥١٣٨٨
غواتيمالا	٥٨٢٢٣٦٠	٢١٥٠٠٠٠٠	١٦٧٢٢٣٦٠	٢١٥٠٠٠٠٠	٩٢٠٣٤٩٧	٩٢٠٣٤٩٧
غينيا بيساو	٥١١٧١٣٤	٠	٥١١٧١٣٤	٠	٤٣٨٥٣٣٨	٤٣٨٥٣٣٨
غينيا	٧٤٧٨٢٣٦٩	١٩٣٥٠٠٠٠	١٣٦٥٩٢٤	١٩٣٥٠٠٠٠	٣٨٧١٤١٣	٣٨٧١٤١٣
غيانا	١٢١٤٤٣١٦	٠	٤٩٥٣٤٣٧	٠	٣٩٠٠٧٩٤	٣٩٠٠٧٩٤
هايتي	٥٢٠٥١٧٧٧	٠	٢٧٨١١٧٨٣	٠	٥٤٠٩٧٠١	٥٤٠٩٧٠١
هندوراس	٦٦٥٥١١٥٣	٠	١٩٠٧٣٥٩	٠	٤٢٠٢٠٣٨٢	٤٢٠٢٠٣٨٢
الهند	٣٣٩٨٩٣٣٦٦	٢٧٩٠٠٠٠٠	٧٦٥١٤٨٥٥	٢٧٩٠٠٠٠٠	١٨٤٠٣٧٢٨٢	١٨٤٠٣٧٢٨٢
إندونيسيا <sup>١</sup>	١٢٧٨٢٥٧٢٠	١٥١٠٠٠٠٠	٢٢٥٨٩٠٢٥	١٥١٠٠٠٠٠	٥٤٢٣٤٥٢٦	٥٤٢٣٤٥٢٦
جامايكا	٢٢٥٣٣١٢	٠	٢٢٥٣٣١٢	٠	٣١٢٩٩٢	٣١٢٩٩٢
الأردن	٢٥٦٧٠٠٢٤	٠	٢٥٦٧٠٠٢٤	٠	١٣٨٢٨٨٢	١٣٨٢٨٨٢
كينيا	٥٠٠٦١٠٤٢	٢٣٦٠٠٠٠٠	٧٠١٩٩٦٤	٢٣٦٠٠٠٠٠	١٦٠٧٤٩٣٤	١٦٠٧٤٩٣٤

(يتبع)

الذيل واو • قائمة القروض<sup>(١)</sup>

في ٣١ ديسمبر/كانون الأول ٢٠٠٣ و ٢٠٠٢

قروض نافذة المفعول						
المقرض أو الضامن	القروض المعتمدة	قروض لم ينفذ	الجزء غير	الجزء غير	الجزء	قروض مستحقة
قروض معينة بالدولار الأمريكي <sup>١</sup>	مقصوما منها مبالغ القروض الملغاة	مقصوما منها مبالغ القروض الملغاة	المصرف	المصرف	المصرف	مستحقة
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي
بنغلاديش	٣٠٠٠٠٠٠	-	-	-	-	١٨٧٥٠٠٠٠
كاب فيردى	٢٠٠٣٢٤٣	-	-	-	-	١٢٥٢٠٤٣
هايتي	٣٥٠٠٠٠٠	-	-	-	-	٢٢١٤٠٣٥
نيبال	١١٥٣٢٨٦٢	-	-	-	-	٧١٩٩٧٦٢
سري لانكا	١٢٠٠٠٠٠٠	-	-	-	-	٧٣٥٠٠٠٠٠
جمهورية تنزانيا المتحدة	٩٤٨٨٤٥٦	-	-	-	-	٥٨١١٦٧٠
المجموع الفرعي <sup>١</sup>	٦٨٥٢٩٩٦١	-	-	-	-	٤٢٥٧٧٥١٠
تسوية سعر الصرف للقروض المعينة بالدولار الأمريكي	٣٢٥١١٦٠	-	-	-	-	١٢٩٤٣٠
المجموع الفرعي للقروض لمعينة بالدولار الأمريكي <sup>١</sup>	٧١٧٨١١٢١	-	-	-	-	٤٢٧٠٦٩٤٠
قروض معينة بحقوق السحب الخاصة <sup>١</sup>	حقوق سحب خاصة	حقوق سحب خاصة	حقوق سحب خاصة	حقوق سحب خاصة	حقوق سحب خاصة	حقوق سحب خاصة
ألبانيا	٢٣٧٢٣٣٣	٠	٤٣٩٦٧٥٨	٠	١٩٣٣٠٥٧٥	١٩٣٣٠٥٧٥
الجزائر	٣٣٣٠٠٥٣٠	١٢١٥٠٠٠٠	٩٠٠٣٨٦٨	٠	٢٧٩٨٠٠٦	٩٣٦٦٨٥٦
أنغولا	١٢٠٠٠٠٠٠	٠	٦٣٧٥٤٨١	٠	٥٢٣٤٥١٩	٥٢٣٤٥١٩
الأرجنتين	٣٢٣٥٠٠٠٠	٠	٢٠٣١٨٤٨٨	٠	١٠٥٠٣٧١	١٨٨١١٤١
أرمينيا	٢٧٣٠٠٠٠٠	٠	٣٣٢٧٧٨٧	٠	٣٣٢٧٢٢١٣	٣٣٢٧٢٢١٣
أذربيجان	١٣٣٥٠٠٠٠	٠	٦٠١٣٦١١	٠	٧٣٣٦٣٨٩	٧٣٣٦٣٨٩
بنغلاديش <sup>٢</sup>	٢١٥٣٦٦٨٠	٠	٤٧٩٣٤٢٥	٠	١٤٠٩٨٢٢١٤	٣٦٠٠٨٤١
بليز	٣٤١٦٣٠٠	٠	١١١٠٤٠٢	٠	٧٦٠٩٦٨	٧٦٠٩٦٨
بنن	٦٥٨٠٣٣٣	٠	٢١٥٨٩٩١١	٠	٧٢٢٤٣٠	٧٢٢٤٣٠
بوتان	١٨٠٣٤٣٧٢	٠	٢١٧٠٣٣٠	٠	٢١٢٨١١٦	٢١٢٨١١٦
بوليفيا	٩٩١٠٠٠٠٠	٠	١٣٣١٣١٤٨	٠	٢٧٨٢١٢٣٧	٢٧٨٢١٢٣٧
البوسنة والهرسك	٣٣٩٥٧٤٧٩	٠	٨٢٧٣١٤٥	٠	١٥٨٤٣٣٤	١٥٨٤٣٣٤
البرازيل	٤٤١٩٩٩٩٩	٠	١٧٨٥٠٦٢٣	٠	١٥٢٤٣٧٦	١٥٢٤٣٧٦
بوركينافاسو	٥٣٠٣٣٥٢٢	٨٨٠٠٠٠٠	١٨٩٢٥٥٦٩	٠	٢٦٦٤٩٣٤	٢٦٦٤٩٣٤
بوروندي <sup>٢</sup>	٣٣٠٤٦٦١٧	٠	١١٨٨٥٧٤٢	٠	١٥٧٧٤٥٥٥	١٥٧٧٤٥٥٥
كمبوديا	٢٨٣٥٠٠٠٠	١٠٨٥٠٠٠٠	٦٨٠٨٧٨١	٠	١٠٦٩١٢١٩	١٠٦٩١٢١٩
الكاميرون	٤٨٢٠٣٨٩٣	٩٦٠٠٠٠٠	١٦٠١٩٧٨٤	٠	١١٦٦١٧٥١	١١٦٦١٧٥١
كاب فيردى	١٠٨٨٩٧٢٤	٠	٥٠٠١١٧١	٠	٥٩٠٩٥٢	٥٩٠٩٥٢
جمهورية أفريقيا الوسطى	٣٣٢٨٢٤٦٧	٠	٢٤٨٦٦٦	٠	٢١٢٧٥٢٩	٢١٢٧٥٢٩
تشاد	١٧٧٥٠٠٠٠	٩٥٠٠٠٠٠	١٧١٨١٦٦	٠	١٠٦٨١٣٤	١٠٦٨١٣٤
شيلي	٣٧٢٨٧٤	٠	٣٧٢٨٧٤	٠	٢١٩٩٩٩٦	٢١٩٩٩٩٦
الصين	٣٠٤٤٣٣٣١	٢١٩٥٠٠٠٠	٥١٦٤١٧٦٧	٠	٢٨٣٠٧٤٢٥	٢٨٣٠٧٤٢٥
كولومبيا	١١٠٠٠٠٠٠	٠	٦٤٦٣١٨٦	٠	١٦٠٣٤٨٨	١٦٠٣٤٨٨
جزر القمر	٤١٨٦٨٦٧	٠	٤٩١٦	٠	٥١٠٢٦٧	٥١٠٢٦٧
الكونغو	١٩٥٣٢٧٢	٠	١٤٥٣٣٧٩	٠	١٧٤٤٤٦٩	١٧٤٤٤٦٩
كوستاريكا	٥٧٢٢١٧٢	٠	١١٤١٦٦٩	٠	٣٦٦٦١٧	٣٦٦٦١٧
كوت ديفوار	٣٠٦٧٧٩٦٩	٠	١٨٢٥٧٢٠٤	٠	٦٠٩٩٤٥٧	



الذيل زاي • موجز مبادرة ديون البلدان الفقيرة المثقلة بالديون  
في ٣١ ديسمبر/كانون الأول (معبرا عنها بآلاف الدولارات الأمريكية)

كان الوضع الإجمالي لتخفيف الديون الموفر والمزعم توفيره في إطار المبادرة المعززة والأولية في ٣١ ديسمبر/كانون الأول ٢٠٠٣ على النحو التالي:

المجموع	المجموع		تخفيف الديون المزعم تقديمه		تخفيف الديون المقدم حتى تاريخه		
	الفائدة	أصل الديون	الفائدة	أصل الديون	الفائدة	أصل الديون	
٧٢٩٦	٢٢٩٥	٥٠٠١	٢١٤٠	٤٦٠١	١٥٥	٤٠٠	بنن
١٢٩٨٣	٣٦١٧	٩٣٦٦	١٦٣٥	٣٠٥٦	١٩٨٢	٦٣١٠	بوليفيا
١٦٠١٢	٣٢٣٢	١٢٧٨٠	٢٢٤٧	١١١٠٦	٩٨٥	١٦٧٤	بوركينافاسو
١٢٦٤	٤١٠	٨٥٤	٤١٠	٨٥٤			الكامبيون
١٧٦٨	٥٩٩	١١٦٩	٥٩٩	١١٦٩			تشاد
١٨٠	٢١	١٥٩	٢١	١٥٩			كوت ديفوار
٢٩٤٠٢	٣٧٤	٢٩٠٢٨	٣٨	٢٦٩٦٦	٣٣٦	٢٠٦٢	جمهورية الكونغو الديمقراطية
٢٣٢٠٢	٥٨٣٤	١٧٣٦٨	٥٨٣٤	١٧٣٦٨			أثيوبيا
٢٤٨٨	٨٩٠	١٥٩٨	٨٩٠	١٥٩٨			غامبيا
٢٧٣٥٧	٧٠١٠	٢٠٣٤٧	٧٠١٠	٢٠٣٤٧			غانا
٧٦٧٥	٢٦٠٠	٥٠٧٥	٢٦٠٠	٥٠٧٥			غينيا
٣٨٩٣	١١٨٩	٢٧٠٤	١١٨٩	٢٧٠٤			غينيا بيساو
١٤٢٦	٤٩٥	٩٣١	٣١٠	٢٠١	١٨٥	٧٣٠	غيانا
١٢٣٩	٥٩٨	٦٤١	٥٩٨	٦٤١			هندوراس
١٠٧٥١	٣٢٠٠	٧٥٥١	٣٢٠٠	٧٥٥١			مدغشقر
١٤٨٦٢	٤٢٢٤	١٠٦٣٨	٤٢٢٤	١٠٦٣٨			ملاوي
١٠٠٠١	٣١٤٦	٦٨٥٥	٢٠٥٣	٤٥٦٧	١٠٩٣	٢٢٨٨	مالي
١٦١٦٩	٤٣٩٤	١١٧٧٥	٣٨٥٨	١٠٨٤٨	٥٣٦	٩٢٧	موريتانيا
١٨٠٥٥	٥٠٥٤	١٣٠٠١	٣٤٦٣	٩٤٠٧	١٥٩١	٣٥٩٤	موزامبيق
٢٢٤٦٤	٣٣٤٦	١٩١١٨	٣٣٤٦	١٩١١٨			نيكاراغوا
١١٨٥٦	٣٣٣٢	٨٥٢٤	٣٣٣٢	٨٥٢٤			النيجر
٢٠٤٧٦	٤٥٩٨	١٥٨٧٨	٤٥٩٨	١٥٨٧٨			رواندا
٥٨٧٣	١٢١١	٤٦٦٢	١٢١١	٤٦٦٢			ساو تومي وبرينسيبي
٣١٥٦	١٠٣٥	٢١٢١	١٠٣٥	٢١٢١			السنغال
١٧٣٥٧	٣٨٦٣	١٣٤٩٤	٣٨٦٣	١٣٤٩٤			سيراليون
٢٧٠٢٧	٧٠٣٩	١٩٩٨٨	٥٩٨٠	١٨٢٤٢	١٠٥٩	١٧٤٦	جمهورية تنزانيا المتحدة
٢٤٥٦٢	١٣٠٦٠	١١٥٠٢	٩٩٦٢	٤٩٩٨	٣٠٩٨	٦٥٠٤	أوغندا
٣٠٠٧٩	.	٣٠٠٧٩	.	٣٠٠٧٩			زامبيا
٣٦٨٨٧٣	٨٦٦٦٦	٢٨٢٢٠٧	٧٥٦٤٦	٢٥٥٩٧٢	١١٠٢٠	٢٦٢٣٥	٣١ ديسمبر/كانون الأول ٢٠٠٣
(٧٥٦٤٦)							ناقصا تخفيف ديون الفوائد المقابلة غير المستحقة
٢٩٣٢٢٧					٢٠٠٣		مجموع التكلفة الإجمالية لتخفيف الديون في ٣١ ديسمبر/كانون الأول ٢٠٠٣
٣٢٦٤٦٤	٧٣٥٤٩	٢٥٢٩١٥	٦٦٤٠٤	٢٣٦٠٥٦	٧١٤٥	١٦٨٦٠	٣١ ديسمبر/كانون الأول ٢٠٠٢
(٦٦٤٠٣)							ناقصا تخفيف ديون الفوائد المقابلة غير المستحقة
٢٦٠٠٦١							مجموع التكلفة الإجمالية لتخفيف الديون في ٣١ ديسمبر/كانون الأول ٢٠٠٢

١ انظر الذيل جاء، المذكرة ١١(ج).